ISSUED FOR TENDER (PHASE 4) FEB 24, 2023



National Research **Council Canada**

Conseil National de Recherches Canada

PHASE 4 - PLAN VIEW AND PROFILE

ALIGNMENT "H" 70+000 TO 70+150

ALIGNMENT "H"

70+150 TO 70+300

80+050 TO 80+150

(NOT INCLUDED)

ALIGNMENT "B" 80+150 TO 80+300

(NOT INCLUDED)

ALIGNMENT "F"

(NOT INCLUDED)

ALIGNMENT "G"

ALIGNMENT "G"

5097-C408-1 PHASE 4 - DETAILS

5097-C407-2 PHASE 4 - PLAN VIEW AND PROFILE

5097-C407-3 PHASE 4 - PLAN VIEW AND PROFILE

5097-C407-4 PHASE 4 - PLAN VIEW AND PROFILE

5097-C407-5 PHASE 4 - PLAN VIEW AND PROFILE

100+000 TO 100+115

5097-C407-6 PHASE 4 - PLAN VIEW AND PROFILE

PHASE 4 - PLAN VIEW AND PROFILE

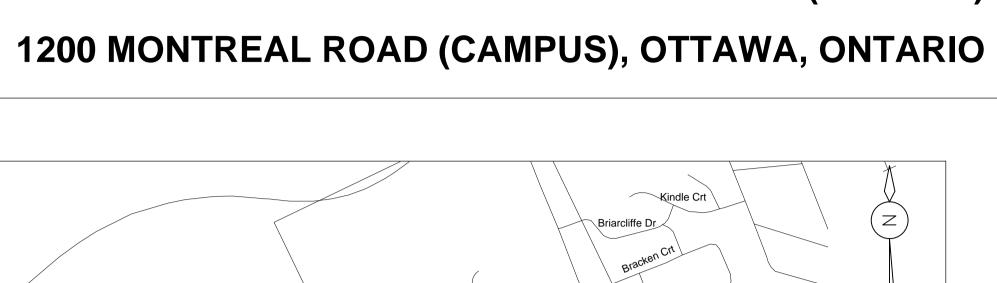
110+000 TO 110+090

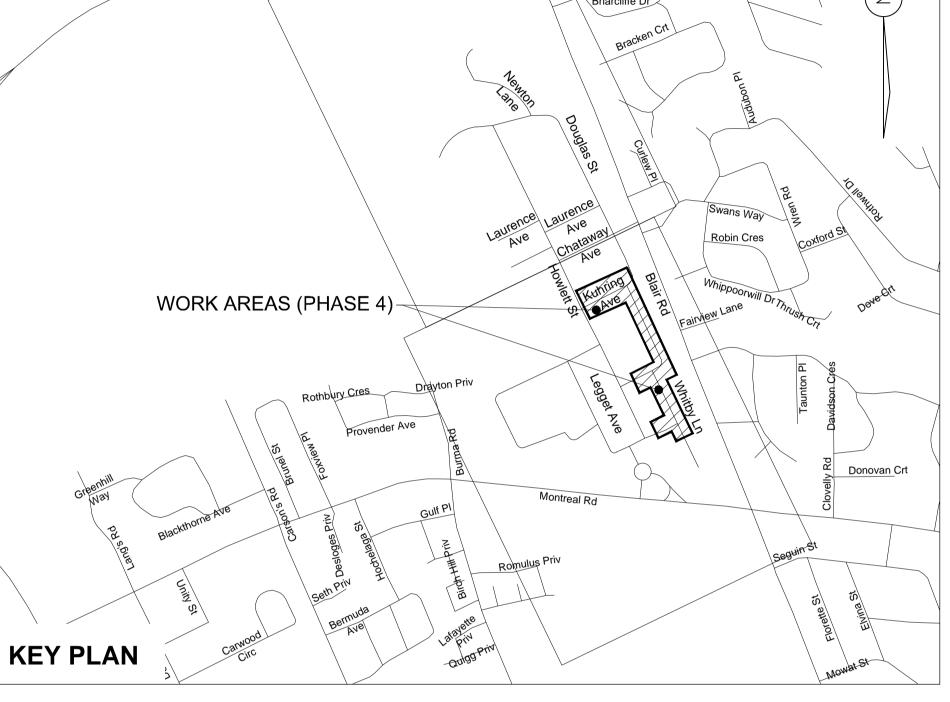
110+090 TO 110+190

NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA (NRC)

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION (PHASE 4)

WORK AREAS (PHASE 4)







5097-C400-1 PHASE 4 - COVERSHEET

5097-C401-1 PHASE 4 - LEGEND

5097-C402-1 PHASE 4 - NOTES

5097-C402-2 PHASE 4 - NOTES

5097-C403-1 (NOT INCLUDED)

5097-C403-2 (NOT INCLUDED)

5097-C404-1 (NOT INCLUDED)

5097-C404-2 (NOT INCLUDED)

5097-C405-1A PHASE 4 - TOPOGRAPHICAL SURVEY

ALIGNMENT "H" 70+000 TO 70+300

5097-C405-1B PHASE 4 - TOPOGRAPHICAL SURVEY MARION STREET

5097-C405-2 PHASE 4 - TOPOGRAPHICAL SURVEY

(NOT INCLUDED)

5097-C405-3 PHASE 4 - TOPOGRAPHICAL SURVEY ALIGNMENT "F"

100+000 TO 100+115 (NOT INCLUDED)

5097-C405-4 PHASE 4 - TOPOGRAPHICAL SURVEY

ALIGNMENT "G" 110+000 TO 110+190

5097-C406-1A PHASE 4 - GEOMETRY, GRADING AND

PAVEMENT MARKINGS **ALIGNMENT "H"** 70+000 TO 70+300

5097-C406-1B PHASE 4 - GEOMETRY, GRADING AND PAVEMENT MARKINGS

MARION STREET

5097-C406-2 PHASE 4 - GEOMETRY, GRADING AND

PAVEMENT MARKINGS **ALIGNMENT "B"** 80+050 TO 80+300

(NOT INCLUDED)

5097-C406-3 PHASE 4 - GEOMETRY, GRADING AND

PAVEMENT MARKINGS ALIGNMENT "F" 100+000 TO 100+115 (NOT INCLUDED)

5097-C406-4 PHASE 4 - GEOMETRY, GRADING AND

PAVEMENT MARKINGS **ALIGNMENT "G"** 110+000 TO 110+190

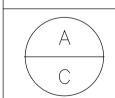
KEY PLAN



NRC - CNRC

T: 613-860-2462 600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

- o Verify all dimensions and site conditions and be responsible
- o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en



A Detail no. No. du détail B Location drawing no. sur dessin no.

C Drawing no.

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA, ONTARIO

PHASE 4 - COVERSHEET

designed	conçu	date	date
J.SAUVE		JANUARY 2017	
drawn	dessiné	scale	échelle
J.SAUVE		NTS	
checked	vérifié	sheet	feuille
H.BISSON		1 of/de 1	
approved	approuvé	W.O.no.	D.T.no.
H.BISSON			

5097-C400-1

EXISTING	PROPOSED	
WM	WM	WATERMAIN
SAN	SAN	SANITARY SEWER
STM	STM	STORM SEWER
СОМВ	СОМВ	COMBINED SEWER
los	IOS	INTERCEPTOR OUTFALL SEWER
G	——————————————————————————————————————	GAS LINE (APPROX. LOC.)
Т	——т	UNDERGROUND TELEPHONE (APPROX. LOC.)
C	c	UNDERGROUND COMMUNICATION (APPROX. LOC.)
L	L	UNDERGROUND LIGHTNING (APPROX. LOC.)
CTR	CTR	UNDERGROUND COOLING TOWER RETURN (APPROX. LOC.)
CTS	CTS	UNDERGROUND COOLING TOWER SUPPLY (APPROX. LOC.)
———HPC———	HPC	UNDERGROUND STEAM CONDENSATE (APPROX. LOC.)
F	———F———	UNDERGROUND PROPANE GAS (APPROX. LOC.)
CWR	CWR	UNDERGROUND CHILLED WATER RETURN (APPROX. LOC.)
CWS	CWS	UNDERGROUND CHILLED WATER SUPPLY (APPROX. LOC.)
A	A	UNDERGROUND COMPRESSED AIR (APPROX. LOC.)
		OVERHEAD WIRES
XX	××	FENCE
ППППППППППППППППППППППППППППППППППППППП		TOP OF SLOPE
— -	— 	DITCH
		BOTTOM OF SLOPE
	-+++++++++++++++-	REMOVAL

ASPM A1 (841x594)

EXISTING PROPOSED $\sim\sim\sim\sim$ ω WOOD AREA \odot TREE $lackbox{ } lackbox{ } lac$ CATCHBASIN \bigoplus MANHOLE/CATCHBASIN \bigcirc 0 MANHOLE \odot FIRE HYDRANT VALVE REDUCER \triangle TEE VALVE CHAMBER NATURAL GAS VALVE $igoreal{igoreal}$ STOP SIGN ELECTRICITY POLE TELEPHONE POLE STREET LIGHT POLE ΟE ELECTRICITY MANHOLE \bigcirc T TELEPHONE MANHOLE MONITORING WELL (STANDPIPE PIEZOMETER) National Research
Council Canada

de recherches Canada Administrative Services and Property Management Branch Division des services administratifs et gestion de l'immobilier

Conseil national

NAC · CNAC CIMA+

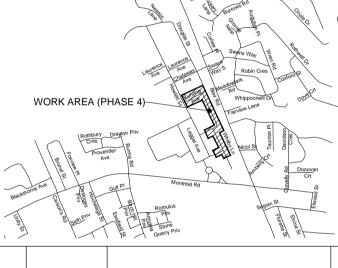
T: 613-860-2462 600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

- CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE OF THE WORK,
- PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.
- MAKE GOOD ALL SURFACES AFFECTED BY THIS WORK.
- COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
- PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO FORM A COMPLETE, FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON DRAWINGS.

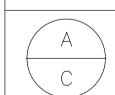
KEY PLAN



2	2023-02-24	ISSUED FOR TENDER (P4)	H.B.
1	2019-05-29	ISSUED FOR TENDER (P4)	H.B.
No.	Date	Revision	By: Par:
No.			B;

Date imprimée o Verify all dimensions and site conditions and be responsible

o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en assumer la responsabilité



A Detail no. No. du détail sur dessin no. `

B Location drawing no. C Drawing no. dessin no.

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA, ONTARIO

PHASE 4 - LEGEND

JANUARY 2017 J.SAUVE H.BISSON **1** of/de **1**

D.T.no. H.BISSON

5097-C401-1

1.0 GENERAL - SITE WORKS

- 1.1 The Contractor must conform to all laws, codes, ordinances, and regulations adopted by federal, provincial or municipal government councils and government agencies, applying to work to be carried out.
- 1.2 Unless otherwise indicated, all materials and construction methods to be in accordance with the City of Ottawa municipal standard specifications and drawings, the requirements of the latest edition of the Ontario Provincial Standard Specifications and Drawings (OPSS and OPSD), the Ontario Ministry of Environment, Conservation and Parks of Ontario (MECP), the Ontario Ministry of Natural Resources, and Forestry, of Ontario (MNRF) applicable Conservation Authorities, and all other governing authorities as they apply.
- 1.3 Wherever standards, laws and/or regulations are mentioned they refer to their current versions, modifications included.
- 1.4 The boreholes and test pits shown on the plan are for information purposes only. Their location on the plan is approximate. The Contractor shall refer to the boreholes and test pit records to obtain information about observed stratigraphy on site.
- 1.5 The Contractor is responsible for obtaining all permits required to complete all works and bear cost of same, including but not limited to Road Cut permit, Sewer Use permit and Permit to Take Water (as required).
- 1.6 If groundwater is encountered during construction, dewatering of excavations could be required as per OPSS.MUNI 518. It is assumed that groundwater may be controlled by sump and pumping methods. As required under the "Ontario Water Resources Act (OWRA)", the Contractor must register all water taking activities on Ontario's "Environmental Activity and Sector Registry (EASR)" if water taking exceeds 50,000 l/day, and obtain a "Permit to Take Water (PTTW)" if water taking exceeds 400,000 I/day.

A City of Ottawa Sewer Use permit is required in order to discharge the construction water to the sewers. Groundwater pumped from the site during infrastructure work will need to be evaluated in accordance with City of Ottawa By-Law 2003-514 (Schedule A: Table 1 Limits for Sanitary and Combined Sewers Discharge; and Table 2 - Limits for Storm Sewer Discharge). The petroleum hydrocarbon (PHC) concentration at borehole BH16-105E was found to exceed the acceptable discharge limit of 500 ug/L. The applicability of this limit for this project must be confirmed by the City.

Suitable detention and filtration will be required before discharging the water to any sewers. The Contractor must prepare and submit an excavation and groundwater management plan to the Departmental Representative for review and approval.

- 1.7 The Contractor must maintain benchmarks and landmark references as is. Otherwise these references will be repositioned by a certified land surveyor at the Contractor's expense.
- 1.8 The Contractor is the only person in charge of safety on the site. The Contractor is responsible for providing adequate protection of the workers, other personnel and the general public, protection of materials, as well as maintaining in good condition the completed works and

The Contractor must supply, install and maintain an appropriate safety fence along the work perimeter until the work is complete

- 1.9 The Contractor is responsible for the coordination of his activities with others on-site. The Contractor must inform Departmental Representative of upcoming work at least one week in
- 1.10 Site preparation includes clearing, grubbing, stripping of topsoil, demolition, removal of unsuitable materials, cut, fill and rough grading of all areas to receive finished surfaces.
- 1.11 Grading work shall be completed in accordance with OPSS.MUNI 206.
- 1.12 The location of existing underground municipal services and public utilities as shown on the plans are approximate. The Contractor must determine the exact location, size, material and elevation of all existing utilities (on-site and off-site) prior to any excavation work. Damage to any existing services and/or existing utilities during construction, whether or not shown on the drawings must be repaired by the Contractor at his own expense. The Contractor must comply to OPSS 504.
- 1.13 Temporary excavations in the overburden must be completed as per the requirements of the Occupational Health and Safety Act (OHSA), O. Reg. 213/91. The fill soils and native overburden soils can be classified as Type 3 soil and accordingly side slopes must extend 1 horizontal and 1 vertical from the base of the excavation. If excavations extend below the water table then side slopes of 3 horizontal to 1 vertical, or gentler, may be required to maintain stability of the side slopes.

Where these slopes are not practical due to obstacles or space restrictions, a tightly fitting braced steel trench box must be implemented according to the OHSA, O. Reg. 213/91.

- 1.14 The Contractor must pace deliveries and removals in order to minimize and control stockpiles.
- 1.15 Stockpile material must be stored away from excavations at a distance at least equal to the depth of the excavation. Construction traffic should be limited near open excavation.
- 1.16 All material shall be compacted as per the requirements of the governing authority and be approved by the Departmental Representative prior to delivery to the site.
- 1.17 Compaction shall conform to OPSS 501.MUNI and the following requirements:

 - Exposed subgrade: 95% Standard Proctor maximum dry density (SPMDD)
 - Granular foundations:
 - 98% Standard Proctor maximum dry density (SPMDD)
 - Asphalt pavement:
 - As per OPSS 310.MUNI
 - Subgrade fill: (granular material meeting OPSS Granular B Type II): 95% Standard Proctor Maximum Dry Density (SPMDD)

 - Structural fill: (light standard footprints granular material meeting OPSS Granular A or Granular B Type II): 98% Standard Proctor Maximum Dry Density

1.18 Cleanliness on the site:

ASPM A1 (841x594)

- The Contractor shall clean roadways at his own cost as directed by the Departmental
- All site roads and walkways to and from the construction zone must be kept clean at all times, from mud, dirt, granular material, debris, etc.;
- The Contractor must leave work area clean at end of each day;
- Materials and equipment must be laid out in an organized and safe manner;
- All material, equipment and temporary structures which are no longer necessary for the execution of the Contract must be removed from the site;
- If required the Contractor must use screens, bulkheads, or any other recognized means in order to reduce noise, dust, interference, obstruction, etc., in conformity with the requirements of the provincial and municipal authorities having jurisdiction.
- 1.19 During the construction period the Contractor is responsible for installing and maintaining temporary traffic signage, including traffic signs, traffic markings and temporary traffic lights, and flagmen, as required by the Departmental Representative, the Municipality and other governing authorities. Provide safe access and egress from all buildings and parking areas at all times. Provide temporary traffic control Plan to Departmental Representative (as required).

1.20 The Contractor must control surface runoff from precipitation during construction.

1.21 Protection of existing trees and shrubs:

- The Contractor must ensure that the existing trees and shrubs that are to remain on site are protected throughout the construction phase in order to minimize the risk of damaging the trunks and branches and to avoid the compaction of the roots;
- As required, the Contractor must coordinate his work with other professionals to ensure that the existing tree and shrub protection measures are in place prior to any other work and that these measures are maintained until the work is complete:
- The Contractor must protect the existing trees in accordance with OPSS.MUNI 801 and OPSD 220.010; - The Contractor must ensure that the protective fencing covers a minimum radius of
- 2.5 metres around the tree trunk;
- The Contractor must define paths for heavy machinery before construction to avoid 3.2 compaction of the roots of existing trees and shrubs;
- The Contractor cannot store material at the base of trees and shrubs; - The Contractor cannot backfill the trunk of existing trees and shrubs;
- The Contractor must aerate the soils around the trees to be preserved that are within 2.0 m.
- 1.22 The Contractor must comply with the Migratory Birds Convention Act, 1994 and prevent any harming or killing of migratory birds and prevent the destruction or disturbance of their nests or eggs.

Tree cutting should be performed outside of the core Migratory Birds nesting period specified by Environment and Climate Change Canada, April 15 to August 31. Should it be required, tree cutting during this period can only be performed after a qualified contractor has confirmed to the Departmental Representative the absence of any migratory bird nests. In the case where a nest would be found present, it must be protected by the contractor until the birds

Trees with a diameter at breast height (DBH, established at 1.3 m above ground level) less than 300 mm that must be removed must be transplanted.

Trees with DBH greater than or equal to 300 mm that must be removed must be cut down, removed, de-stumped and replaced with new trees at a 2:1 ratio.

New trees and transplanted trees must be planted in the area south of Building M21, parallel to the roadway, away from existing underground utilities and services.

New trees must be "fast growing", have a minimum DBH of 100 mm, and be of the following type: Silver Fir, Blue Spruce, Crab Apple, Hackberry, Common Horse Chestnut, Autumn Blaze Maple, Red Maple, Surgar Maple or Japanese Lilac.

- 1.23 The Contractor must ensure the following mitigation measures are implemented in order to reduce the risk of ground contamination from petroleum products:
 - The list of persons and agencies to contact in the event of an emergency must be
 - posted in plain sight on the work site for the duration of the construction period; - Machinery must be clean and kept clean to limit any grease or oil deposits inside the
 - Frequent inspections must be performed to detect any oil, fuel, grease or other leaks. If a leak is detected, the necessary corrective action must be taken immediately;
 - An emergency kit for the recovery of petroleum products must be kept on site at all times. The kit must include at least 30 m of absorbent booms, a box of absorbent pads and solid absorbent material (powder or granules). The kit must be stored near the location of work and machinery, and kept within easy reach at all times to ensure a
 - In the event of a spill the Contractor must immediately report to the Spills Action Centre of the MECP at 1-800-268-6060. Hydrocarbons and contaminated soils will be recovered by a specialized firm.
- 1.24 The Contractor must ensure the following measures are implemented regarding the handling
 - Concrete should either be mixed away from the site or should be prepared on paved surfaces if only small quantities are required (i.e. minor repairs);
 - Excess concrete must be disposed off-site at a location that meets all regulatory
 - The washing of concrete trucks and other equipment used for mixing concrete should not be carried out within 30 m of a watercourse or wetland and should take place
 - outside of the work site; - All concrete trucks should collect their wash water and recycle it back into their trucks for disposal off-site at a location meeting all regulatory requirements.

2.0 SEDIMENT AND EROSION CONTROL

- 2.1 Sediment and erosion control measures to be constructed as per OPSS.MUNI 805.
- 2.2 The Contractor must implement best management practices and provide adequate sediment 4.1 and erosion control measures during construction in order to:
 - a) Prevent soil erosion which can result from stormwater runoff or wind erosion during

 - b) Prevent sediment deposits in the sewer and/or collecting streams and;
- c) Prevent air pollution from dust and particulate matter.
- 2.3 Provisions must be made for sediment and erosion control measures prior to stripping the site of vegetation and other deleterious materials. Measures such as phase stripping, vegetation buffer zones, silt fences, straw bales, sediment traps/basins, rock checks, etc. must be constructed and maintained in order to control sediment, as required by the provincial and municipal governing authorities.
- 2.4 The Contractor must set up the measures, inspect them frequently and clean and repair or replace the deteriorated structures.
- 2.5 When the sediment and erosion control measures must be removed in order to complete a 4.4 portion of the work, these same measures must be reinstated.
- 2.6 When storing soil on site in piles the Contractor must cover each pile with tarps, straw or a 4.5 geotextile fabric to avoid fine particle transport by wind and/or streaming rain water.
- 2.7 During the construction period, sediment capture silt sacks or filter cloths must be installed and maintained between the frame and cover of all catch basins and catch basin/manholes to minimize sediments entering the sewer system. All landscaping areas must be completed prior to the removal of the silt sacks or filter cloths.
- At all times the Contractor must maintain the access roads clean and free of sediments. When cleaning the access roads, the Contractor must take the necessary precautions to clear the surfaces covered with sediment prior to cleaning with water.

- 2.9 For dust control, Contractor to apply calcium chloride (Type I OPSS 2501 and 4.8 The petroleum hydrocarbon (PHC) contaminated soil around borehole BH16-105E and any CAN/CGSB-15-1) and water with equipment approved by the Departmental Representative at rate in accordance with OPSS 506.MUNI when directed by Departmental Representative.
- 2.10 At the end of the construction period, the Contractor is responsible for removal of the temporary sediment and erosion control measures and reconditioning the affected areas.

3.0 DEMOLITION AND REMOVALS

- Removals shall be completed in accordance with OPSS 510.MUNI.
- The Contractor must visit the premises in order to be fully aware of existing conditions on site, including all elements to be removed and demolished. No claim will be accepted due to a poor evaluation of the work to be completed.
- 3.3 The Contractor must protect and maintain in service the existing works which must remain in place. If they are damaged, the Contractor must immediately make the replacements and necessary repairs to the satisfaction of the Departmental Representative at the Contractor's expense.
- The Contractor must carry out necessary saw cuts.
- The Contractor must entirely remove the demolition wreckage from the construction site in accordance with the requirements of the MECP.
 - The Contractor must discard recyclable demolition materials in collaboration with a regional recycling company. The Contractor must provide proof to the Departmental Representative that the materials were properly recycled and that the chosen recycling company is recognized in the recycling field.
 - All other demolition materials must be disposed off-site at authorized licensed landfills and in conformity with the applicable laws and regulations. The Contractor must be able to provide, upon request, copies of the disposal tickets to the Departmental Representative.
 - The Contractor is to assume that all existing pipes having a 300mm diameter, or less, contain asbestos and that, if removed, these pipes are to be properly disposed off-site as per OPSS.MUNI 510.
- 3.6 The Contractor is responsible for locating existing public utilities and (if required) submit a request for the interruption of public utility services, such as gas, telephone, power, cable, sewers, watermain, etc. to the appropriate governing authorities.
- 3.7 Sewer / watermain pipes to be abandoned must be cut, filled with unshrinkable backfill conforming to OPSS.MUNI 1359, and capped all in accordance with OPSS.MUNI 510.
- The Contractor must complete all removals as shown on the drawings and as required to make the work complete. No claim will be accepted for removal not shown on drawings.
- All materials, products and others coming from the demolition belong to the Contractor, unless specified otherwise.
- 3.10 All hard surfaces, soft surfaces and any other finished areas located outside as well as within the construction work limit must be reinstated as they were before beginning of work (Except where otherwise indicated).
- The Contractor must note the presence of sewer holding tanks/septic tanks within the work area. The existing sewer septic tanks are made of concrete. Refer to Appendix D of the Specifications Document for additional information regarding existing sewer septic tanks (shape, size, etc.).

For those existing tanks not connected to any buildings, the tanks must be decommissioned and fully removed by a licensed specialized Contractor as per provincial and municipal regulations and requirements, and are to be disposed of at a licensed landfill.

-Decommission and partial removal:

For those existing tanks connected to a building, the tanks must be decommissioned and partially removed by a licensed specialized Contractor as per provincial and municipal regulations and requirements to allow for the construction of the service trenches. Service trenches shall be installed as specified through the existing tank and any additional fill (subgrade, surround, backfill) shall consist of OPSS Granular B Type I. Departmental Representative (experienced Geotechnical Engineer) shall be notified prior to holding tank removal such that the required removals and proposed trenching technique may be assessed and approved.

- 3.12 Working on live active sewer and connections: service to buildings must be maintained at all
- 3.13 Where an existing holding tank must be removed or partially removed, the Contractor must connect the new sewer connection to the building plumbing system.

4.0 GENERAL SUBGRADE PREPARATION

- Earth removal shall be inspected by the Departmental Representative (experienced geotechnical engineer) to ensure that all unsuitable materials are removed prior to the placement of fill and to confirm the compaction degree and condition of the founding soils. All unsuitable materials must be hauled off site and disposed as per provincial and municipal regulations.
- 4.2 Subgrade must be approved by the Departmental Representative (experienced geotechnical engineer) before proceeding with placement of fill.
- All soft, wet or disturbed areas revealed under surface compaction must be removed to a minimum depth of 500 mm and replaced with compacted suitable subgrade fill as directed by the Departmental Representative (experienced geotechnical engineer) and/or an approved non-woven Class 1 geotextile, as per OPSS.MUNI 1860. Transition around sub-excavation, where backfill and native material are not of similar nature, shall be sloped at 3 horizontal to 1 vertical, within 1.8 m of finished surface. The frost taper and subexcavation requirements must be assessed at the time of construction by the Departmental Representative (experienced Geotechnical Engineer).
- All granular subgrade or structural fill must be placed in maximum 200 mm thick loose lifts and compacted using suitable methods as per the requirements.
- All heavy equipment shall not operate directly on the subgrade. A minimum of 600 mm of Granular B Type II or well shattered and graded blast rock shall be used to allow traffic over subgrade. A woven geotextile separator meeting OPSS.MUNI 1860 Class II is required over the subgrade. Subgrade surfaces will be prone to disturbance by weather and traffic, therefore preparation of the subgrade shall be scheduled such that the granular materials are placed as quickly as possible.
- 4.6 The Contractor is responsible for constructing all temporary access roads, as required to complete the work. The Contractor must also maintain all temporary access roads in good and tidy condition at all times to the satisfaction of the Departmental Representative.
- 4.7 The Contractor is responsible for snow removal and spreading of abrasive throughout construction work area during the winter period.

additional contaminated soils can be excavated and remediated (biopile, land farming, etc.) at a suitable location on the property upon approval by the Departmental Representative. Otherwise contaminated soils shall be transported offsite for disposal as waste in accordance with Ontario Regulation 347.

Prior to the start of work the Contractor must provide the name and location of landfill(s) where the contaminated materials will be disposed to the Departmental Representative. The Contractor must obtain from the landfill Owner documents confirming that he has the right to accept the contaminated material. During the work, the Contractor must provide the Departmental Representative a copy of all check-in receipts issued by the landfill Owner.

4.9 The Contractor is responsible to provide a confirmation that the imported material used as fill is free of any contaminants such as Petroleum Hydrocarbons (C10-C50), PAH (Polycyclic Aromatic Hydrocarbons), MAH (Monocyclic Aromatic Hydrocarbons) and metals like mercury, silver, arsenic, cadmium, cobalt, chromium, copper, tin, manganese, molybdenum, nickel, lead and zinc.

5.0 ROCK EXCAVATION

- 5.1 Bedrock excavation is anticipated along the proposed service trenches and shall be completed in accordance with OPSS.MUNI 403 and all laws, codes, ordinances and regulations adopted by federal, provincial and municipal government councils and government agencies, applying to the work to be carried out...
- 5.2 Bedrock removal must be carried out using hoe ramming techniques in conjunction with line drilling on close centres. Provided that good bedrock excavation techniques are used, the bedrock may be excavated using near vertical side walls. Any loose rock must be scaled from the sides of the excavation.

Monitoring of the hoe ramming must be carried out to measure the vibrations at the nearest structure or service in order to ensure that they are below the acceptable threshold values shown in the following table:

Frequency of Vibration (Hz)	Vibration Limits (mm/s)
< 10	5
10 to 40	5 to 50 (interpolated)
> 40	50

These criteria, although conservative, were established to prevent damage to existing buildings and services in good condition. More stringent criteria may be required to prevent damage to freshly placed (uncured) concrete or vibration sensitive equipment or utilities. The Contractor must perform pre-construction condition surveys of nearby structures and existing buried services and provide copy of survey results to the Departmental

5.3 Bedrock excavation material may be reused as backfill material provided the size of particle is less than 300 mm along the longest face.

Conseil national de recherches Canada

Administrative Services Division des services and Property Management administratifs et gestion de l'immobilier

NRC - CNRC



600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE OF THE WORK.

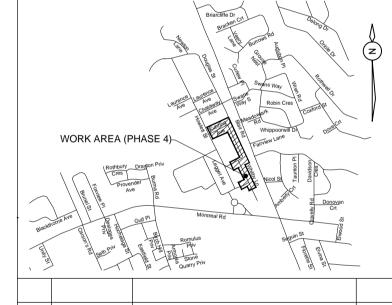
PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.

MAKE GOOD ALL SURFACES AFFECTED BY THIS WORK.

COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO FORM A COMPLETE, FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON DRAWINGS.

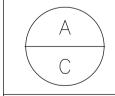
KEY PLAN



2	2023-02-24	ISSUED FOR TENDER (P4)	HB
1	2019-05-29	ISSUED FOR TENDER (P4)	HB
No.	Date	Revision	By: Par:
Date	Printed	Date ir	mprimée

- o Verify all dimensions and site conditions and be responsible
- o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en

A Detail no.



B Location drawing no. sur dessin no. C Drawing no.

No. du détail

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA. ONTARIO

PHASE 4 - NOTES

designed	conçu	date	date
J.SAUVE		JANUARY 2017	
drawn	dessiné	scale	échelle
J.SAUVE		NTS	
checked	vérifié	sheet	feuille
H.BISSON		1 of/de 2	
approved	approuvé	W.O.no.	D.T.no.
H.BISSON		_	

5097-C402-1

6.0 PAVEMENT STRUCTURES, CURBS, AND SIDEWALKS

- 6.1 Construction of granular foundations must conform to OPSS.MUNI 314. Imported granular materials must be placed in maximum 200 mm thick loose lifts and compacted to at least 98% standard proctor maximum dry density (SPMDD).
- 6.2 Granular materials used on site must conform to the requirements of OPSS.MUNI
- 6.3 Construction of asphalt lifts must conform to OPSS.MUNI 310.
- 6.4 Asphalt concrete material shall conform to OPSS.MUNI 1151 for Superpave and Stone Mastic Asphalt Mixtures. Minimum Performance Graded (PG) 58-34 asphalt cement must be used for this project conforming to OPSS MUNI 1101.
- 6.5 Asphalt mix design shall be reviewed and approved by Departmental Representative prior to start of paving.
- 6.6 Asphalt pavement to be constructed per Detail 202 (Heavy Duty for roads) and Detail 203 (Light Duty for parking areas).
- 6.7 Where new pavement will abut the existing pavement along the service trench reinstatement areas and where full roadway reconstruction will terminate at an existing roadway the following is required in order to improve the joint between new and existing pavement:
 - Neatly saw cut the existing asphaltic concrete;
 - Remove the existing asphalt and slope the excavation within the existing granular base and subbase at 1 horizontal to 1 vertical (or flatter) per Detail 206;
 - To avoid cracking of the asphaltic concrete due to an abrupt change in the thickness of the roadway granular materials where new pavement areas join with existing pavements, the granular depths must taper up or down at 5 horizontal to 1 vertical to match the existing pavement structure per Detail 205;
 - Remove (mill) 50 mm of the existing concrete to a distance of at least 300 mm at OPSS.MUNI 310, per Detail 206.
- 6.8 Concrete curbs:
- a) Concrete curbs must conform to OPSS.MUNI 353;
- b) Concrete curbs to be constructed per OPSD 600.110:
- c) Elevation at top of concrete curbs to be 150 mm above the asphalt, unless otherwise indicated on the drawings.
- 6.9 Sidewalks:
 - a) Concrete sidewalks must conform to OPSS 351 and have a 2.4m width. Concrete sidewalk to be constructed as per City of Ottawa Detail SC4. Granular base shall consist of 150 mm of OPSS Granular A
 - b) Asphalt sidewalks must conform to OPSS.MUNI 311 and have a 2.4m width. Asphalt sidewalk to be constructed as per City of Ottawa Detail SC20.

7.0 MISCELLANEOUS

- 7.1 Chain-link fences and gates must conform to OPSS.MUNI 772 and OPSS.MUNI 1541
- 7.2 All chain-link fences and swing gates to match existing and to be constructed per OPSD 972.102, OPSD 972.130, and 972.132.
- 7.3 Pavement marking reinstatement to match existing (except otherwise shown on drawings) and must be in accordance with OPSS 710.
- 7.4 All disturbed areas must be reinstated to proposed conditions, as shown on engineering drawings. Otherwise, where not specified, disturbed areas must be reinstated to original conditions.
- 7.5 Where required, the Contractor must adjust existing structures (valves, hydrants, manholes, catch basins, etc.) to match proposed grade elevations.
- 7.6 Contractor must ensure safety of pedestrians, cyclist and vehicular traffic at all times. Contractor must prepare a Traffic Management Plan showing protective fencing, barricades, detour roads and signage to the satisfaction of the Departmental Representative.
- 7.7 Contractor must maintain a day time access to loading docks and garbage enclosures. The Contractor must submit a work plan to the satisfaction of the departmental representative.
- 7.8 All construction signage must be approved by Departmental Representative.
- 7.9 The Contractor is responsible for the design and construction of all concrete base required for the reinstatement of existing signage. The Contractor must submit shop drawings, stamped and signed by a professional Engineer licensed in the province of Ontario, to the satisfaction of the Departmental Representative

8.0 GENERAL - PRIVATE SERVICES

ASPM A1 (841x594)

- 8.1 The Contractor is responsible for arranging all connections to the existing sewers per municipal requirements. Prior to connection, the Contractor must provide, to the Departmental Representative, all test results performed on the private sewers. Test results must include C.C.T.V. inspection of sewers, infiltration/exfiltration tests for sewers and manholes and deformation tests of sewers.
- 8.2 The Contractor shall determine the exact invert (geodetic elevation), diameter and 9.15 The monitoring wells (standpipe piezometers) encountered during work must be material of the existing conduits at the proposed connections. He shall also carry out, if necessary, exploratory excavations in order to determine the exact location and inverts of existing underground infrastructure. This information shall immediately be provided to the Departmental Representative prior to undertaking any private services work and a 48 hour period must be allocated to the Departmental Representative for design review.
- 8.3 The Contractor is responsible for all excavation, backfill and reinstatement of all areas disturbed during construction to existing conditions or better and all associated works to the satisfaction of the Departmental Representative.
 - Asphalt reinstatement must be in accordance with OPSS.MUNI 310. Landscape areas to be reinstated with 150 mm of topsoil and sod in accordance with OPSS 802 and OPSS 803.
- 8.4 The Contractor is responsible for the removal and reinstatement and/or temporary support of existing underground infrastructure (tunnels, utility duct bank, utility conduits, sewers, watermains, etc.). The Contractor must submit a Removal Plan to the Departmental for approval. Temporary support for existing utility crossings shall be in accordance with Detail 337.

8.5 The Contractor must complete compaction as per OPSS.MUNI 501 and note the following requirements for service trenching:

MATERIALS COMPACTION 95% Standard Proctor Maximum Dry Density Pipe subbedding, bedding Trench backfill and pipe cover 95% Standard Proctor Maximum Dry Density

- 8.6 Length of new connections shown on drawings are measured horizontally. Exact length varies depending on depth of sewer.
- 8.7 Where the invert elevations of new and existing sewer connections are missing, the Contractor must assume the depth of the connections to be as deep as the existing combined sewer in proximity.

9.0 EXCAVATION, TRENCHING, BACKFILLING AND COMPACTING

- 9.1 Trenching, backfilling and compacting for sewers must conform to OPSS.MUNI 401.
- In areas where unsuitable materials exist below pipe subgrade level, or where the subgrade becomes disturbed, the unsuitable/disturbed material must be removed and replaced with a subbedding layer of compacted granular material meeting OPSS Granular B Type II. To provide adequate support for the pipe in the long term where subexcavation of material is required below design subgrade level, the excavations must be sized to allow a 2 horizontal to 1 vertical spread of granular material down and out from the bottom of the pipe.

This same method must be adhered to where light standard reinstatement is required.

- The subbedding, bedding and cover materials must be compacted in maximum 200 mm thick loose lifts to at least 95% of the Standard Proctor Maximum Dry Density
- 9.4 The use of clear crushed stone as bedding or subbedding material is not permitted.
- the joint and tack coat the asphaltic concrete at the joint in accordance with 9.5 Trench backfill shall be compacted in maximum 300 mm thick loose lifts and compacted to at least 95% Standard Proctor Maximum Dry Density (SPMDD).
 - 9.6 Below paved areas, backfill for service trenches must consist of frost compatible earth fill (i.e. compatible with on site soils) between the roadway subgrade level and the depth of seasonal frost penetration (i.e. 1.8 meters below finished grade). The backfill materials within this zone must match the materials exposed on the trench walls.
 - 9.7 Backfill below the zone of seasonal frost penetration must consist of either acceptable native material, on site fill, or imported granular material conforming to OPSS Granular
 - 9.8 Stones greater than 300 mm in their longest dimension and other deleterious materials must be remove prior to the re-use of materials.
 - 9.9 Within landscaping areas, backfill for service trenches may consist of excavated material replaced and compacted in lifts.
 - 9.10 The native silty clay, silty sand and glacial till materials are sensitive to changes in moisture content and precipitation. Depending on the weather conditions encountered during construction consideration must be given to the following options in order to reach the specified densities and to reduce post construction settlement above the trench:
 - Allow the overburden materials to dry prior to compaction:
 - Reuse any wet materials in the lower part of the trench and make provisions to defer final paving of surface course for 3 months to allow the trench backfill settlement to occur and thereby improve the final roadway appearance; Avoid reusing any wet materials within the trench. Where additional material is required for trench backfill, use of relatively dry on-site material or imported fill, such as OPSS Select Subgrade Material or Granular B Type I materials; Method must be approved by the Departmental Representative.
 - 9.11 Contractor to stockpile existing granular base/subbase material for possible reuse as trench backfill, earth borrow, or possibly base/subbase material as part of the new pavement structure. The location of stockpiles on site must be to the satisfaction of the Departmental Representative. The material must be assessed by the Departmental Representative (experienced Geotechnical Engineer) to determine a suitable use.
 - 9.12 In order to mitigate future differential frost heave at locations where existing service trenches (included as part of this contract) demonstrate previous frost heave issues, granular frost tapers (sloped at 5 horizontal to 1 vertical) and/or subexcavation of materials may be required. Areas of existing frost heave must be identified to the Departmental Representative (experienced Geotechnical Engineer) such that an 11.12 Adjustment or rebuilding of maintenance holes, maintenance hole/catch basins, catch appropriate frost heave treatment may be assessed.
 - 9.13 If the granular materials above the trenches are to be used by construction traffic, it may be necessary to increase the thickness of the Granular B Type II, install a woven geotextile separator between the subgrade surface and the granular material, or a combination to prevent disturbance of the subbase material. The Contractor is responsible for their construction access and must coordinate with the Departmental Representative (experienced Geotechnical Engineer) prior to allowing construction traffic over the granular materials above the trenches, such that the necessary treatment may be assessed.
 - 9.14 During winter construction (freezing temperatures) service trenches must be opened for as short a time as practical and the excavation must be carried out in lengths which allow all construction operations, including backfilling, to be fully completed in one working day. The materials on the sides of the trenches must not be allowed to freeze. In addition the backfill material must be excavated, stored and replaced without being disturbed by frost or contaminated by snow or ice.
 - decommissioned by a provincially licensed Well Contractor or Well Technician, in accordance with Ontario Regulation 903 ("well abandonment"): - Remove the well PVC pipe and any protective casings by either:
 - over-drilling;
 - excavating; or,
 - manually.
 - Dispose of PVC pipe, tubing and protective casings as non-hazardous waste; - Fill the hole and remaining PVC pipe (if applicable) with a cement-bentonite mixture (5% bentonite) up to 30 cm below the ground surface or top of grade.
 - For monitoring wells where the entire depth of the well will be destroyed (base of planned excavation is deeper that the well bottom): - Excavate and remove all well construction materials and dispose as non-hazardous

Decommissioning reports must be submitted to the Departmental Representative.

Refer to the Geotechnical Investigation Report prepared by Houle Chevrier for approximate location of existing monitoring wells.

9.16 Clay seals must be provided in the service trenches as per OPSS.MUNI 1205 and 11.23 A maintenance hole drop structure tee is to be used as per OPSD 1003.010 when the OPSD 802.095 in order to reduce long-term lowering of the groundwater. Seals must be located at a horizontal spacing of 100 m and must be at least 1.5 m long and extend from trench wall to trench wall. The seals must also extend from the subgrade level and fully penetrate the bedding, sub-bedding and cover material. Seals must consist of relatively dry and compactable brown weathered silty clay placed in maximum 300 mm thick loose layers. The Contractor must confirm the location of all clay seals to the Departmental Representative.

10.0 TEMPORARY WATERMAIN

- 10.1 Where work is proposed near an existing watermain and/or when requested by Deparmental Representative, the existing watermain must be depressurized and temporary potable water supply and firefighting services must be installed by the Contractor in accordance with OPSS 493. Temporary water supply services plans including installation and removal, operation, testing procedures, and a list of material and equipment to be used, as well as temporary hydrant details must be provided to the Departmental Representative for review.
- 10.2 Existing valves must be manipulated with care in the presence of Departmental

11.0 STORM AND SANITARY SEWERS

- 11.1 Sewers pipes must be constructed in accordance with OPSS.MUNI 410.
- 11.2 Concrete sewer pipes material must conform to OPSS.MUNI 1820.
- 11.3 PVC sewer pipes material to conform to OPSS.MUNI 1841.

11.4 All sewer pipe material must be as follows:

PIPE DIAMETER (mm)	TYPE OF PIPE
150 (All services)	PVC SDR-28
> 150 and 450 (Sanitary)	PVC SDR-35
> 150 and 375 (Storm)	PVC SDR-35
> 450 (Sanitary)	Concrete Pipes
	CSA A257 (pipe class as per OPSD 807.01 class B bedding)
> 375 (Storm)	Concrete Pipes
	CSA A257 (pipe class as per OPSD 807.010, class B bedding)

- 11.5 Pipe bedding cover and backfill must be in accordance with OPSD 802.010 and 802.031 (Class B Bedding) for flexible and rigid pipes in Type 3 overburden excavations, respectively.
- 11.6 Pipe bedding cover and backfill must be in accordance with OPSD 802.013 and 802.033 (Class B Bedding) for flexible and rigid pipes in bedrock excavations,
- 11.7 Embedment material for flexible pipes shall consist of OPSS Granular A material
- 11.8 Bedding material for rigid pipes shall consist of OPSS Granular A material. Cover material for rigid pipes shall consist of OPSS Granular A, or Granular B Type I or Type II, with 100% passing the 26.5 mm sieve.
- 11.9 The allowable deflected pipe diameter when using flexible pipe is as follows:
 - Pipes 100 to 750 mm: 7.5% of the base inside diameter of the pipe Greater than 750 mm: 5.0% of the base inside diameter of the pipe
- 11.10 All sewers to be C.C.T.V. inspected by the Contractor per OPSS.MUNI 409. Report must be provided to the Departmental Representative in two (2) copies and the C.C.T.V. inspection in DVD format only.
- 11.11 Maintenance holes, maintenance hole/catch basins to be as per OPSD 701.010 to OPSD 701.015 (sizes specified on drawings) and shall be equipped with safety platform as per OPSD 404.020 when exceeding 5.0 m in depth to the lowest invert and with additional knockouts where required for connection of subdrains. All 900 mm diameter sampling manholes are to be M-900 FLEX-LOK by LÉCUYER or approved equivalent. All 375 mm diameter catch basin are to be DRAIN BASINS-2815AG, complete with frame and grate, by ADS CANADA, or approved equivalent. All trench drain must be heavy duty with concrete box and are to be Z886-HDG by ZURN or
- basins, ditch inlets and valve chambers to be completed as per OPSS 408.
- 11.13 Excavating, backfilling, and compacting for maintenance holes, maintenance hole /catch basins, catch basins, ditch inlets and valve chambers to be completed as per
- 11.14 Maintenance holes, maintenance hole/catch basins and catch basin excavations to be backfilled with OPSS Granular 'A' to a minimum thickness of 300 mm around all sides of the unit, compacted to 95% Standard Proctor Maximum Dry Density (SPMDD).
- 11.15 Storm maintenance holes and maintenance hole/catch basins shall be equipped with
- 11.16 Storm maintenance hole frame and cover to be per OPSD 401.010 Type "B" open cover. The word "DANGER" on the cover is to be replaced by "STORM"
- 11.17 Storm maintenance hole/catch basin frame and cover to be as per OPSD 400.070.
- 11.18 Sanitary maintenance hole frame and cover to be per OPSD 401.010 Type "A" closed cover. The word "DANGER" on the cover is to be replaced by "SANITARY".
- 11.19 Benching is required inside the concrete bottom of sanitary maintenance holes per OPSD 701.021.
- 11.20 All catch basins to be per OPSD 705.010 complete with frame and grate as per OPSD 400.020 when in the right-of-way (along the roadway) and OPSD 400.070 when in parking areas and landscaped area.
- 11.21 All catch basins shall be equipped with sumps (600 mm deep).
- 11.22 All catch basin leads to be 200 mm diameter, PVC SDR-35 with a minimum slope of 2.0% unless otherwise noted. The Contractor may use long radius bends as per OPSD 708.010 and OPSD 708.030 for connection to rigid and flexible main pipes,

- drop from the inlet invert to the outlet invert is greater than 600 mm and less than 1200 mm. A drop structure wye is to be used as per OPSD 1003.020 when the drop exceeds
- Where the main pipe size exceeds those listed in the details, the drop pipe shall not exceed 300mm in diameter and a maintenance hole drop structure tee shall be used per OPSD 1003.010 regardless of the drop height. PVC drop pipe shall be connected to main concrete sewer pipe using factory made tees, or approved equivalent field made connections, and shall be watertight.
- 11.24 Service connections to rigid main sewer pipe to be as per OPSD 1006.010. Connections to flexible main sewer pipe to be as per OPSD 1006.020.
- 11.25 Catch basins must be provided with 3 m long perforated stub drains which extend in at least two (2) directions from the catch basin at the pavement subgrade level. Subdrains must be constructed in accordance with OPSS.MUNI 405 and provided with wrapped trench in accordance with OPSD 216.021.
- 11.26 When a minimum cover of 1.5 meters is not reached on storm sewers, frost protection must be installed per OPSD 1109.030. Insulation thickness and compressive strength shall be in accordance with Detail 314F. Extruded polystyrene material shall conform to OPSS 1605.
- 11.27 When a minimum cover of 1.8 meters is not reached on sanitary sewers, frost protection must be installed per OPSD 1109.030. Insulation thickness and compressive strength shall be in accordance with Detail 314A. Extruded polystyrene material shall conform to OPSS 1605. Insulated maintenance hole covers must also be provided per Detail 306.

12.0 WATERMAIN AND TUNNEL CROSSINGS AND DIRECTIONAL DRILLING

- 12.1 Where proposed pipes cross below exist. tunnels and/or watermain (diam. 300 mm), the Contractor must install the new pipe using directional drilling in accordance with OPSS.MUNI 450. (or approved equivalent).
- 12.2 The Contractor is responsible for protecting the structural integrity of the exist, tunnels and live watermains.
- 12.3 The Contractor must submit a detailed work method for approval to the Departmental Representative, including, but not limited to, shop drawings for temporary works and monitoring of exist. infrastructure.

13.0 MONITORING OF EXISTING WATERMAINS AND TUNNELS

- 13.1 The Contractor is responsible for supplying, installing and maintining appropriate equipment for the vibration monitoring of watermain (both City of Ottawa and NRC watermains) and of tunnels. Geophone sensors must be placed directly on top of watermains and tunnels at regular intervals to provide real time warning signals with flashing light and air horn. The trigger levels for the monitoring stations of the watermains and tunnels shall be programmed as follow:
 - 1st trigger level set at 5mm/s to trigger a flashing light; - 2nd trigger level set at 15mm/s to trigger a flashing light and air horn.

14.0 DISTURBED SUBGRADE DURING EXCAVATION

- 14.1 The Contractor must expect encountering disturbed subgrade during excavation at various locations specified in the drawings. When encountered, the Contractor must perform the following:
 - Control ground water during remediation work;
 - Place well graded blast rock generally less than 300mm in diameter. The blast rock must extend down and out from the outside edge of the pipe at 1H:2V to provide suitable support;
 - Cover blast rock with 300mm of granular material OPSS Granular B Type II, compacted to 98% of SPMDD (min). In lifts of 200mm (max);
 - Cover granular material OPSS Granular B type II with 150mm of OPSS -Granular A bedding material, compacted to 98% of SPMDD (min). In lifts of 200mm (max).

Administrative Services

Conseil national de recherches Canada

Division des services and Property Management administratifs et gestion de l'immobilier

NRC - CNRC



600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE OF THE WORK.

PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.

MAKE GOOD ALL SURFACES AFFECTED BY THIS WORK.

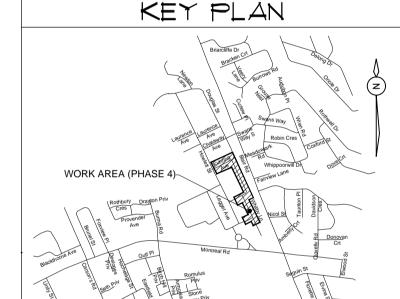
COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

REQUIRED TO FORM A COMPLETE.

PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL

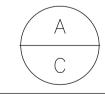
FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON

DRAWINGS.



2	2023-02-24	ISSUED FOR TENDER (P4)	HB
1	2019-05-29	ISSUED FOR TENDER (P4)	HB
No.	Date	Revision	By: Par:
Date	Printed	Date in	mprimé

- O Verify all dimensions and site conditions and be responsible
- o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en



A Detail no. No. du détail B Location drawing no.

sur dessin no. C Drawing no.

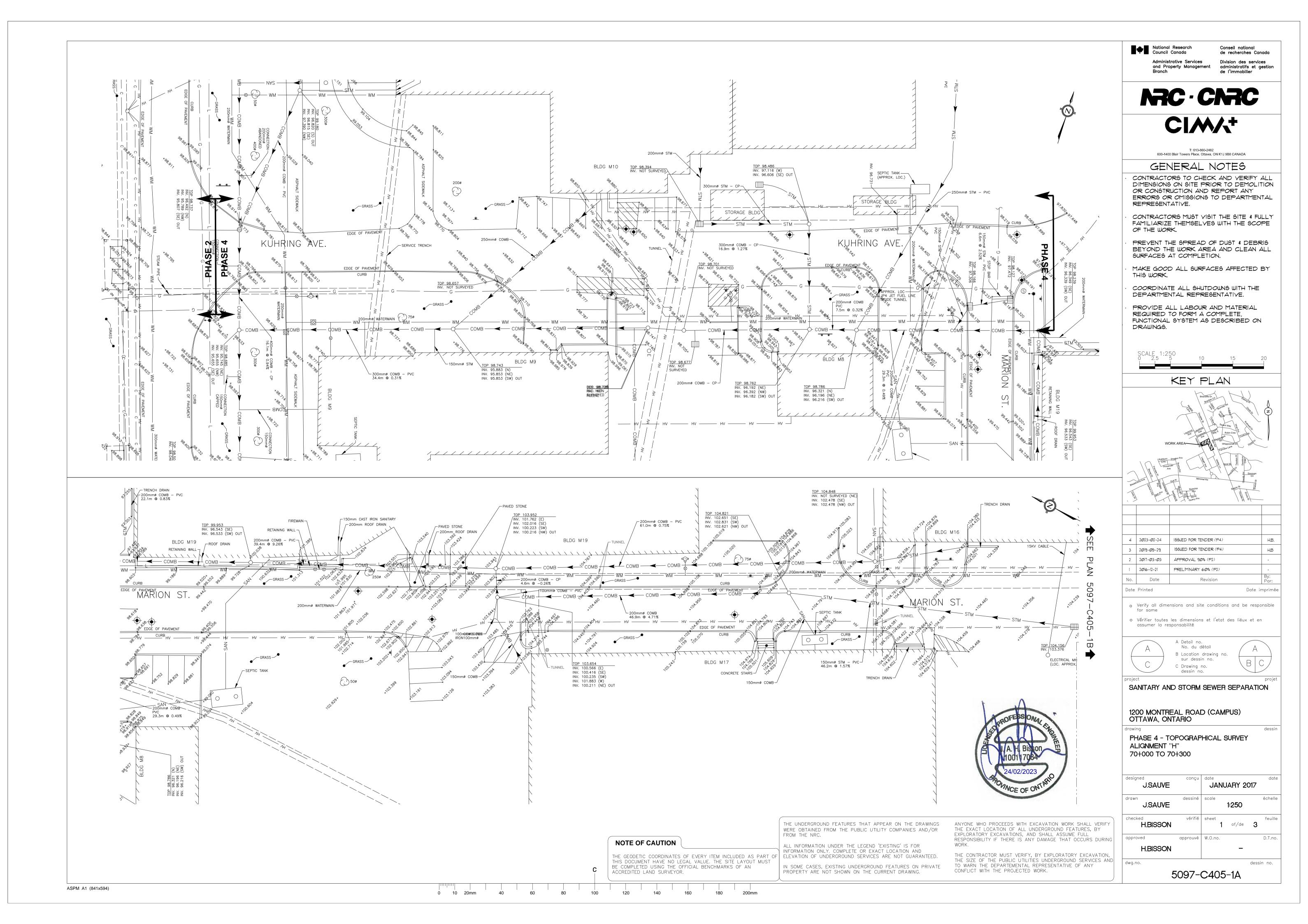
SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

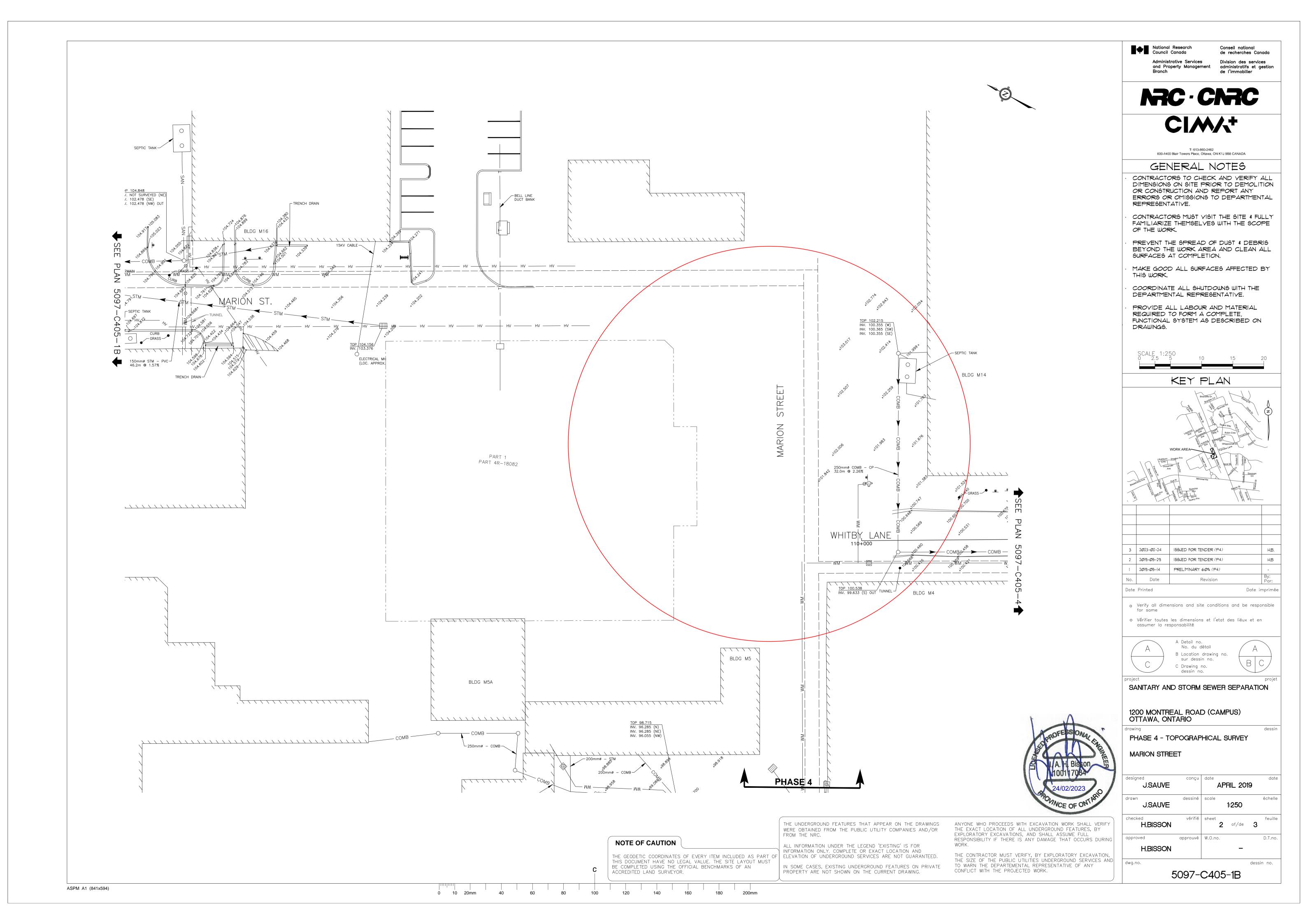
1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA. ONTARIO

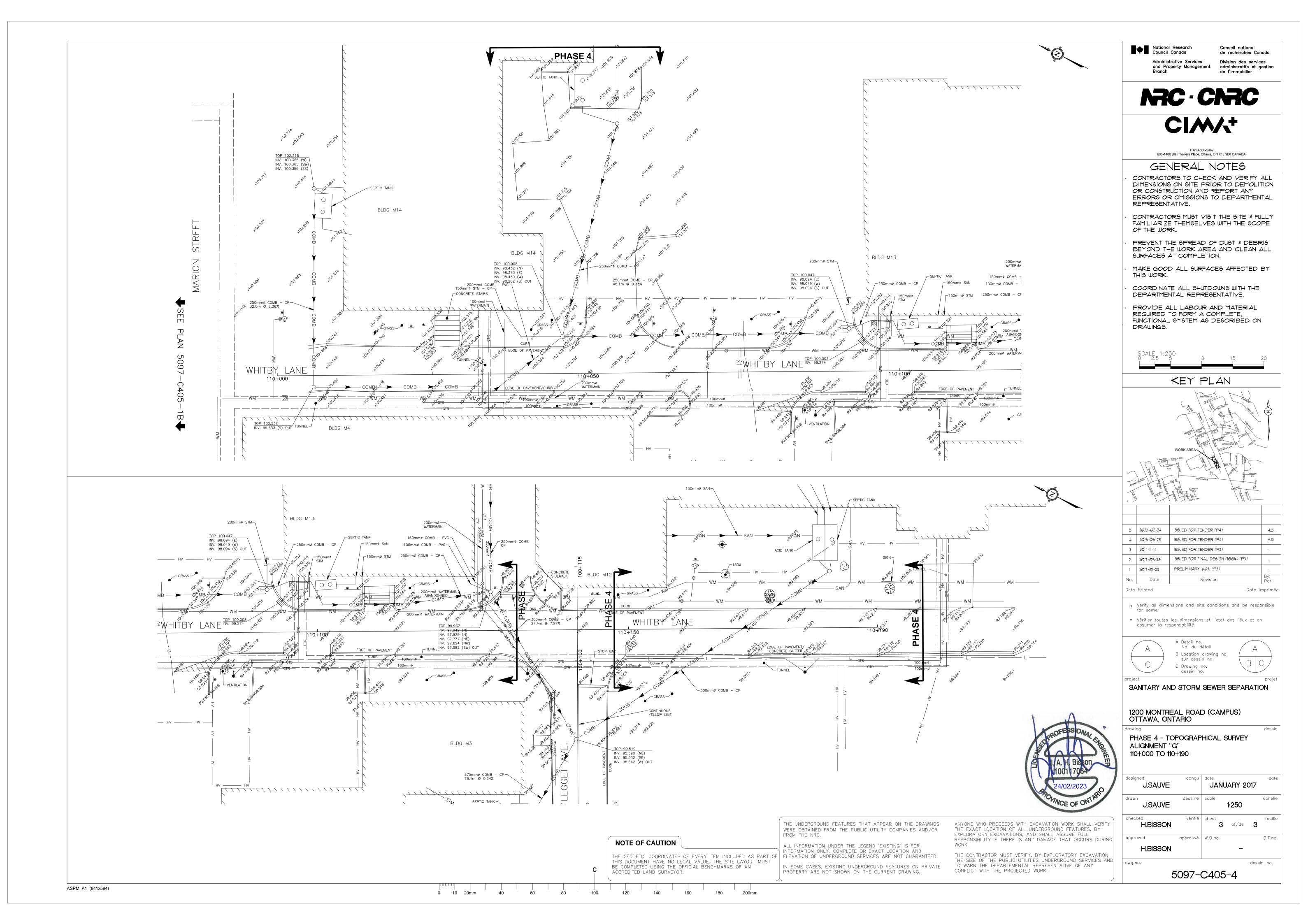
PHASE 4 - NOTES

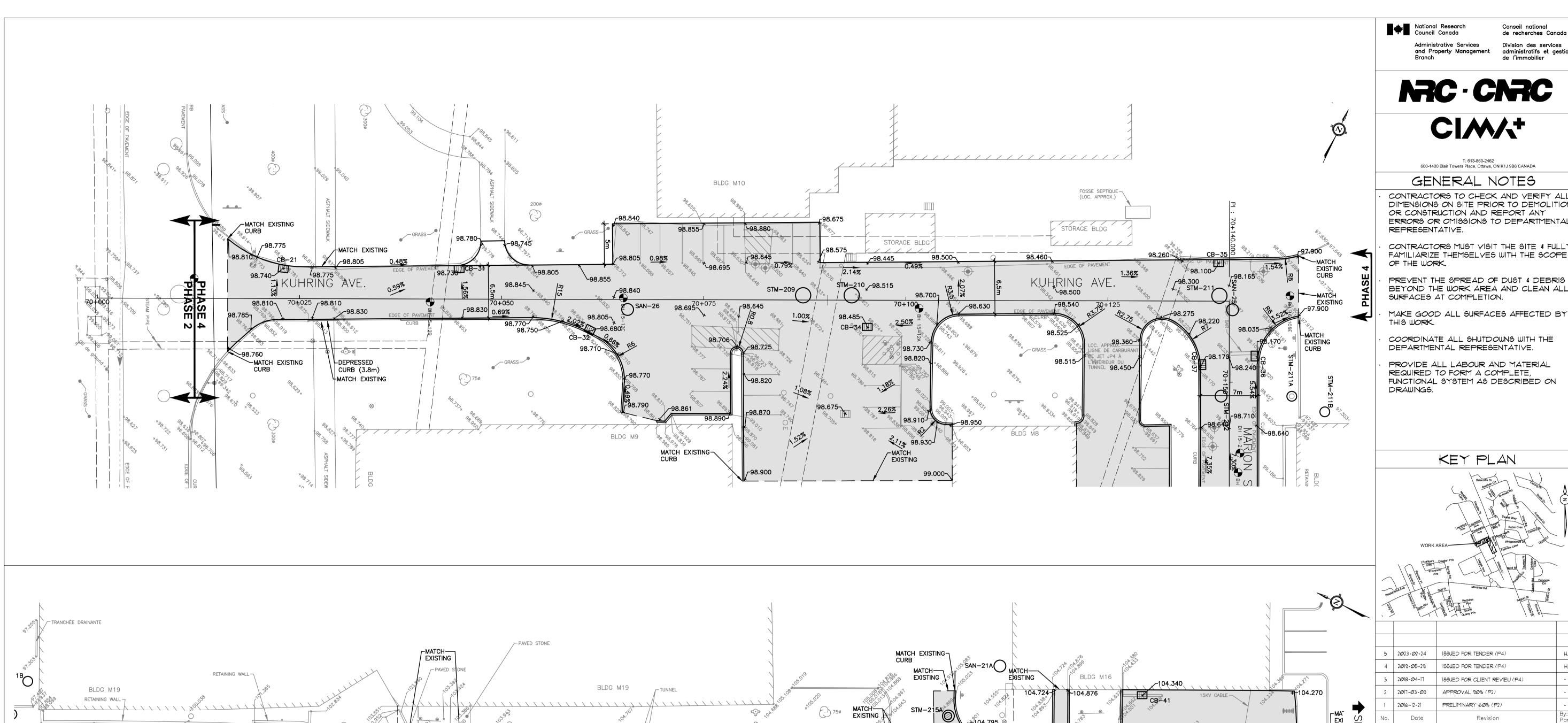
J.SAUVE **JANUARY 2017** dessiné scale échelle J.SAUVE NTS 2 of/de H.BISSON approuvé W.O.no. D.T.no. H.BISSON

5097-C402-2









104.890~

105.000-

्रुं-104.405

~104.500

LEGEND

PROPOSED ELEVATIONS

PROPOSED CURB/ EDGE OF PAVEMENT

NEW ASPHALT TO PROPOSED GRADE C

and Property Management administratifs et gestion de l'immobilier

NRC - CNRC



T: 613-860-2462 600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

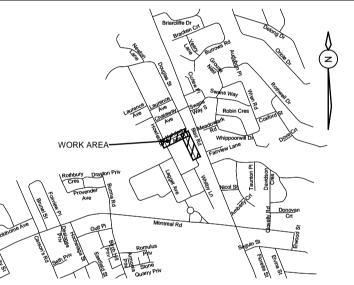
CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE

PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.

COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO FORM A COMPLETE. FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON

KEY PLAN



5	2023-02-24	ISSUED FOR TENDER (P4)	Н
4	2019-05-29	166UED FOR TENDER (P4)	Н
3	2018-04-17	166UED FOR CLIENT REVIEW (P4)	-
2	2017-03-03	APPROVAL 90% (P2)	-
1	2016-12-21	PRELIMINARY 60% (P2)	-
No.	Date	Revision	By: Pai

- o Verify all dimensions and site conditions and be responsible
- o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en assumer la responsabilité

A Detail no. C Drawing no.

No. du détail

B Location drawing no. sur dessin no.

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA, ONTARIO

PHASE 4 - GEOMETRY, GRADING AND PAVEMENT MARKINGS ALIGNMENT "H" 70+000 TO 70+300

designed J.SAUVE	conçu	FEBRUARY 2017
J.SAUVE	dessiné	scale échelle 1:250
checked H.BISSON	vérifié	sheet feuille feuille
approved	approuvé	W.O.no. D.T.no.
H.BISSON		_

5097-C406-1A

dessin no.

SAW CUT EXISTING ASPHALT AND TRANSITION BETWEEN EXISTING AND THE UNDERGROUND FEATURES AND INFORMATION THAT APPEAR PROPOSED PAVEMENT PER DETAIL 206 ON THE DRAWINGS WERE OBTAINED FROM THE PUBLIC UTILITY COMPANIES AND/OR FROM THE NRC EACH RESPECTIVELY.

MATCH ` EXISTING

ALL INFORMATION UNDER THE LEGEND 'EXISTING' IS FOR INFORMATION ONLY. COMPLETE OR EXACT LOCATION AND THE GEODETIC COORDINATES OF EVERY ITEM INCLUDED AS PART OF THIS DOCUMENT HAVE NO LEGAL VALUE. THE SITE LAYOUT MUST BE COMPLETED USING THE OFFICIAL BENCHMARKS OF AN ELEVATION OF UNDERGROUND SERVICES ARE NOT GUARANTEED.

NOT SHOWN ON THE CURRENT DRAWING.

CERTAIN UNDERGROUND FEATURES ON PRIVATE PROPERTY ARE

THE CONTRACTOR WILL HAVE THE RESPONSIBILITY AND THE OBLIGATION TO VALIDATE, BY EXPLORATORY EXCAVATION, THE SIZE OF THE PUBLIC UTILITIES UNDERGROUND SERVICES AND TO WARN THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE OF ANY CONFLICT WITH THE PROJECTED WORK.

ANYONE WHO PROCEEDS WITH EXCAVATION WORK SHALL VERIFY

RESPONSIBILITY IF THERE IS ANY DAMAGE THAT OCCURS DURING

THE EXACT LOCATION OF ALL UNDERGROUND FEATURES, BY

EXPLORATORY EXCAVATIONS, AND SHALL ASSUME FULL

+104.390

EXISTING

70+300 104.155

ELECTRICAL ME

(LOC. APPROX.

104.515

[^]-104.625

~104.575

104.800 SAN-21 04.645 104.715

MARIÔN ST.

104.240

 \Box

ASPM A1 (841x594)

<u>~</u>98.640

7.35% 99.400

99.440

~99.470

NOTE OF CAUTION

ACCREDITED LAND SURVEYOR.

3-102.860 c

EXISTING

~MATCH---**EXISTING**

102.600~102.770~

STM-213

1. THE PROPOSED SAWCUT, ASPHALT AREAS AND CONCRETE

CURBS SHOWN ON THIS PLAN REPRESENT THE MINIMUM

2. CONTRACTOR MUST REINSTATE ALL AREAS AFFECTED BY

3. CONTRACTOR MUST REINSTATE PAVEMENT MARKINGS PER

EXISTING CONDITIONS.

REQUIRED REINSTATEMENT AND EXCLUDE THE AREAS THAT MUST BE DEMOLISHED AND REINSTATED DUE TO CONSTRUCTION.

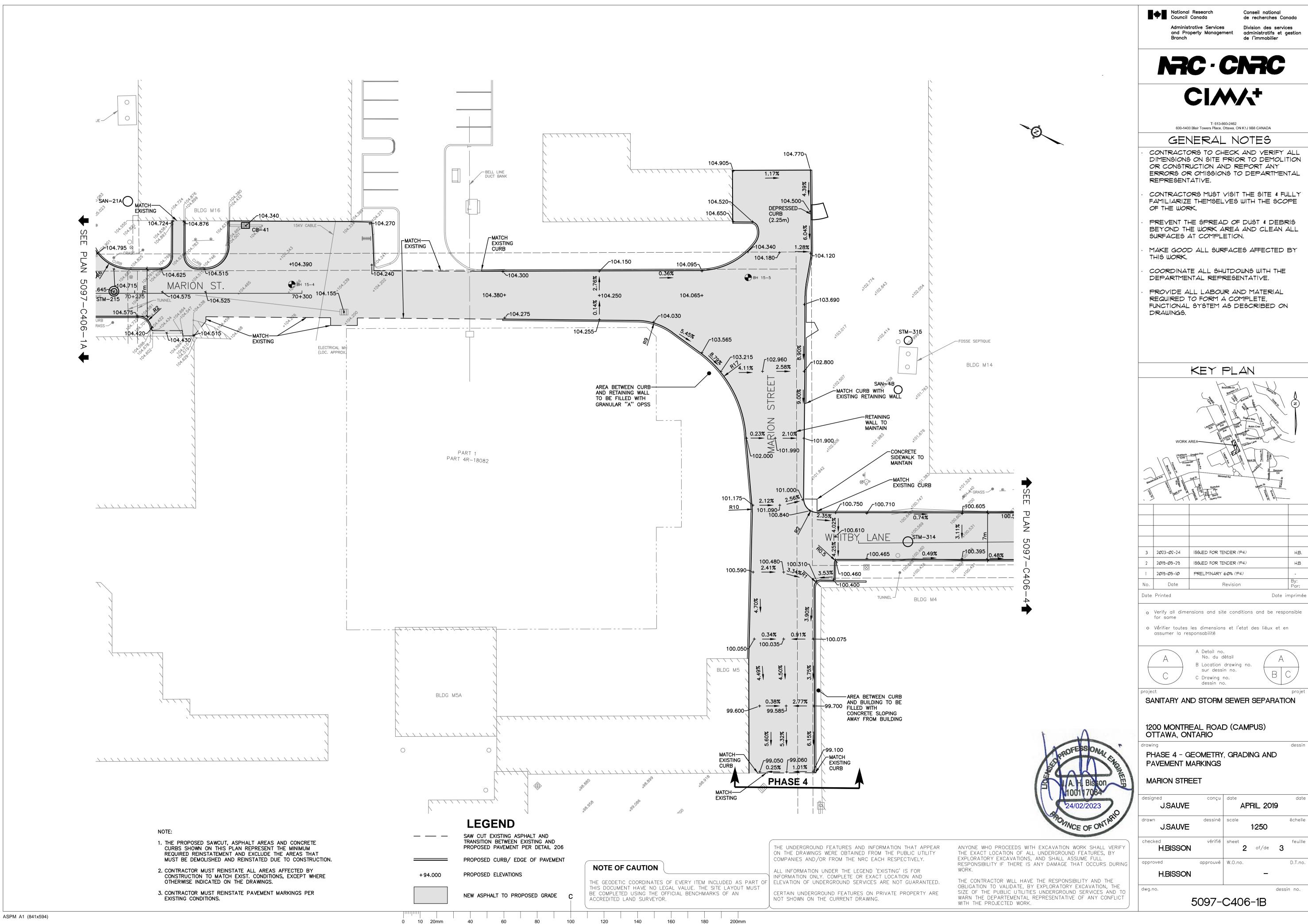
CONSTRUCTION TO MATCH EXIST. CONDITIONS, EXCEPT WHERE OTHERWISE INDICATED ON THE DRAWINGS.

10.48%

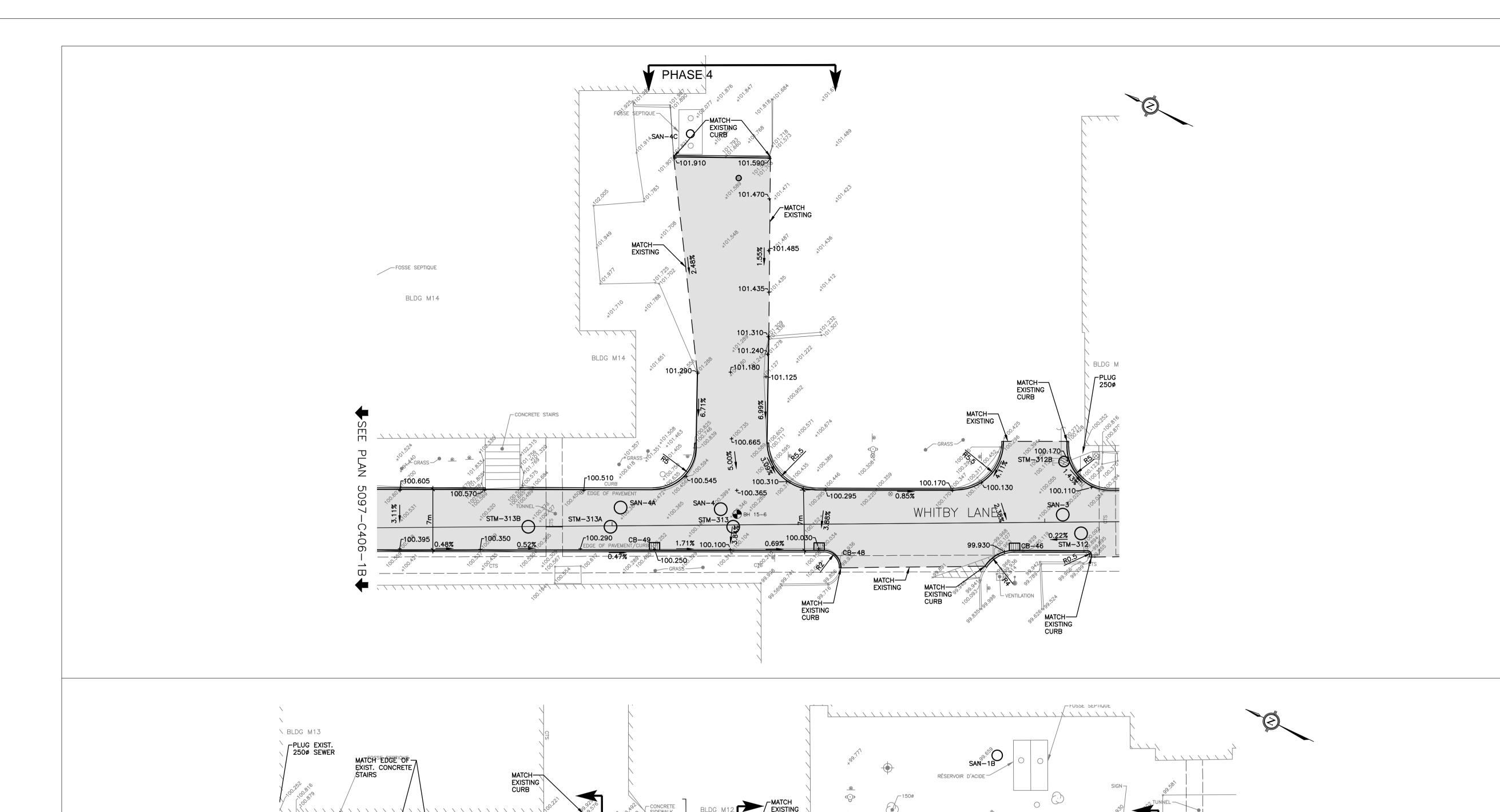
~_103.350 ~

104.030-

+94.000



designed J.SAUVE	conçu	APRIL 2019	date
drawn J.SAUVE	dessiné	scale 1:250	échelle
checked H.BISSON	vérifié	sheet 2 of/de 3	feuille
approved H.BISSON	approuvé	W.O.no.	D.T.no.



EXISTING

99.465

EXISTING

YELLOW LINE

and Property Management administratifs et gestion

NRC - CNRC



T: 613-860-2462 600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE OF THE WORK.

PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.

MAKE GOOD ALL SURFACES AFFECTED BY THIS WORK.

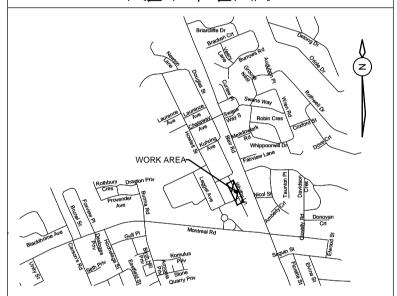
COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO FORM A COMPLETE.

FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON

DRAWINGS.

KEY PLAN

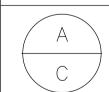


H.B.

٦	2019-05-29	ISSUED FOR TENDER (P4)	H.B.
6	2018-04-17	ISSUED FOR CLIENT REVIEW (P4)	-
5	2017-11-14	ISSUED FOR TENDER (P3)	-
4	2017-09-28	ISSUED FOR FINAL DESIGN (100%) (P3)	-
3	2017-06-05	APPROVAL 100% (P3)	-
2	2017-04-17	APPROVAL 90% (P3)	-
1	2017-01-23	PRELIMINARY 60% (P3)	-
No.	Date	Revision	By: Par:
Date	Printed	Date in	nprimée

8 2023-02-24 ISSUED FOR TENDER (P4)

- o Verify all dimensions and site conditions and be responsible
- o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en assumer la responsabilité



dwg.no.

A Detail no.

No. du détail

C Drawing no.

B Location drawing no. sur dessin no.

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS)

OTTAWA, ONTARIO

PHASE 4 - GEOMETRY, GRADING AND PAVEMENT MARKINGS ALIGNMENT "G" 110+000 TO 110+190

designed	conçu	date			date
J.SAUVE		SEPTE	MBER	201	7
danina	-1				
drawn	dessiné	scale	4050		échelle
J.SAUVE			1:250		
checked	vérifié	sheet			feuille
H.BISSON		3	of/de	3	
approved	approuvé	W.O.no.			D.T.no.
H.BISSON			_		

5097-C406-4

dessin no.

LEGEND

SAW CUT EXISTING ASPHALT AND TRANSITION BETWEEN EXISTING AND PROPOSED PAVEMENT PER DETAIL 206

PROPOSED CURB AND EDGE OF PAVEMENT

PROPOSED ELEVATION

+94.000

NEW ASPHALT TO PROPOSED GRADE

ANYONE WHO PROCEEDS WITH EXCAVATION WORK SHALL VERIFY THE EXACT LOCATION OF ALL UNDERGROUND FEATURES, BY EXPLORATORY EXCAVATIONS, AND SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY IF THERE IS ANY DAMAGE THAT OCCURS DURING

THE CONTRACTOR WILL HAVE THE RESPONSIBILITY AND THE OBLIGATION TO VALIDATE, BY EXPLORATORY EXCAVATION, THE SIZE OF THE PUBLIC UTILITIES UNDERGROUND SERVICES AND TO WARN THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE OF ANY CONFLICT WITH THE PROJECTED WORK.

ASPM A1 (841x594)

EXISTING CURB

BLDG M3

3.39% OF PAVEM 0.96% 10 99.800 1

EXISTING CURB

EXISTING &

THE GEODETIC COORDINATES OF EVERY ITEM INCLUDED AS PART OF THIS DOCUMENT HAVE NO LEGAL VALUE. THE SITE LAYOUT MUST BE COMPLETED USING THE OFFICIAL BENCHMARKS OF AN CERTAIN UNDERGROUND FEATURES ON PRIVATE PROPERTY ARE ACCREDITED LAND SURVEYOR. NOT SHOWN ON THE CURRENT DRAWING.

NOTE OF CAUTION

99.370-

99.370-/*

NOTE:

у-99.425 0.49% СВ 40 ПП

MATCH-

EXISTING CURB

EXISTING CURB

1. THE PROPOSED SAWCUT, ASPHALT AREAS AND CONCRETE

2. CONTRACTOR MUST REINSTATE ALL AREAS AFFECTED BY

3. CONTRACTOR MUST REINSTATE PAVEMENT MARKINGS PER

OTHERWISE INDICATED ON THE DRAWINGS.

EXISTING CONDITIONS.

CURBS SHOWN ON THIS PLAN REPRESENT THE MINIMUM

REQUIRED REINSTATEMENT AND EXCLUDE THE AREAS THAT MUST BE DEMOLISHED AND REINSTATED DUE TO CONSTRUCTION.

CONSTRUCTION TO MATCH EXIST. CONDITIONS, EXCEPT WHERE

EXISTING

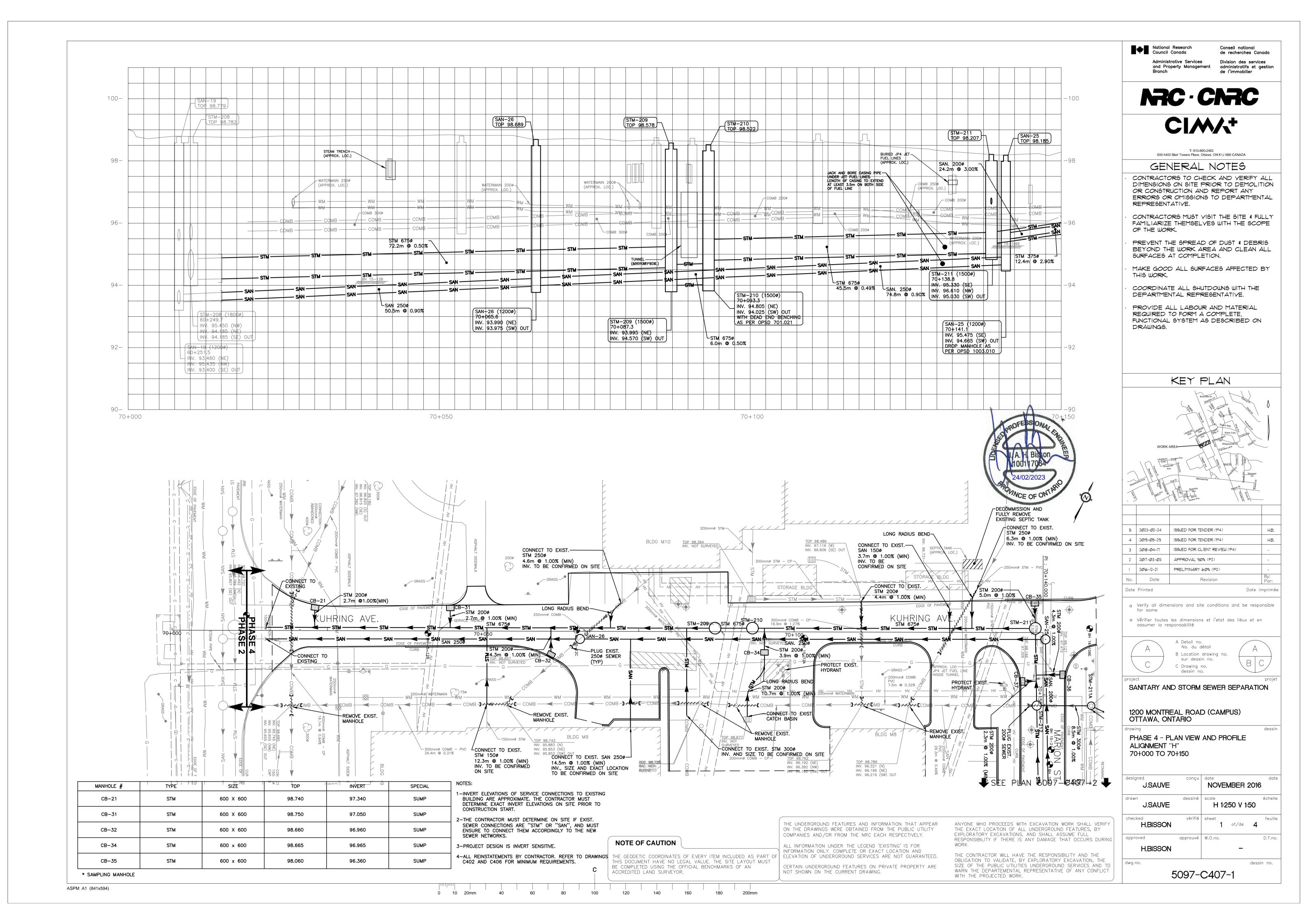
THE UNDERGROUND FEATURES AND INFORMATION THAT APPEAR

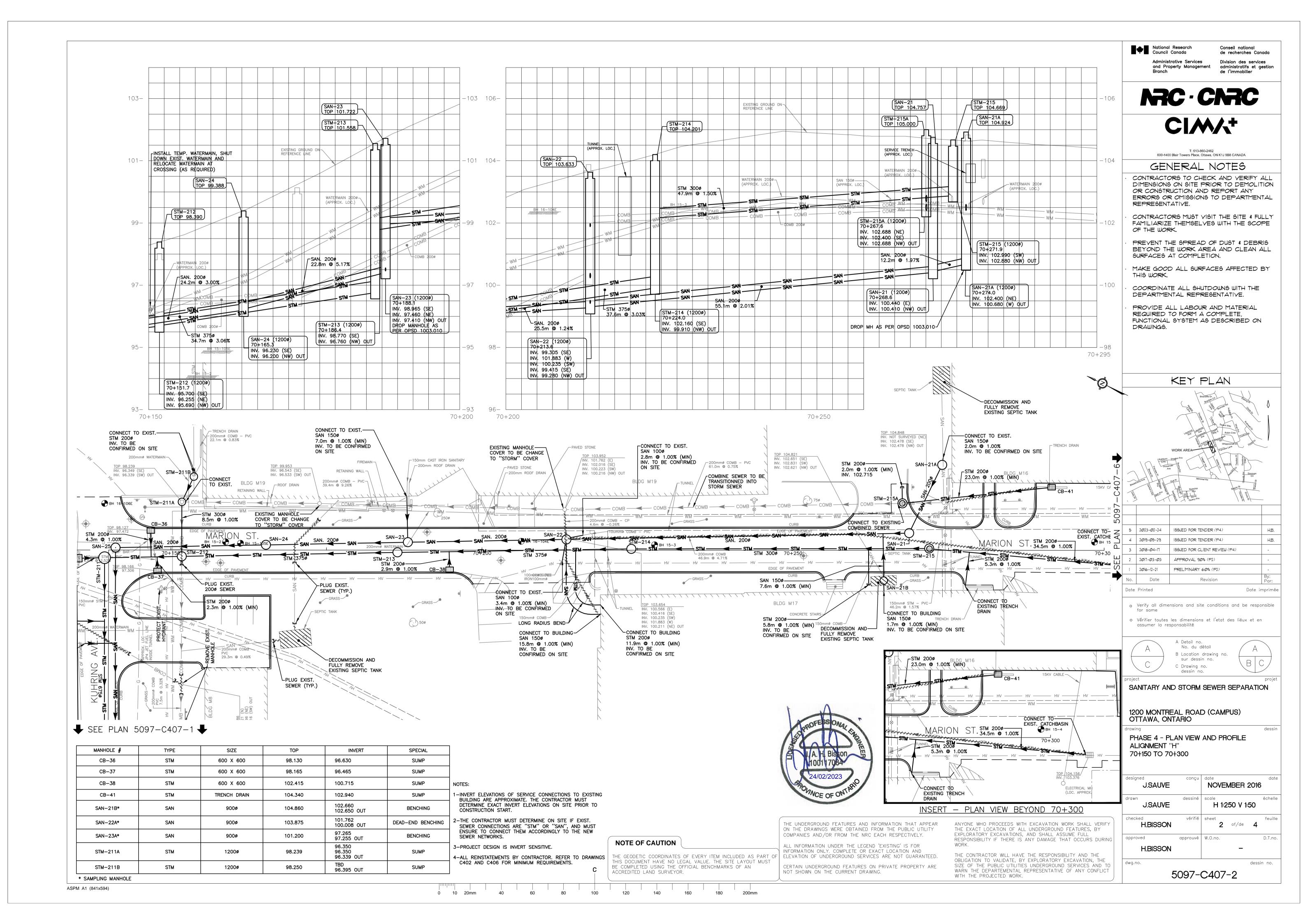
ON THE DRAWINGS WERE OBTAINED FROM THE PUBLIC UTILITY

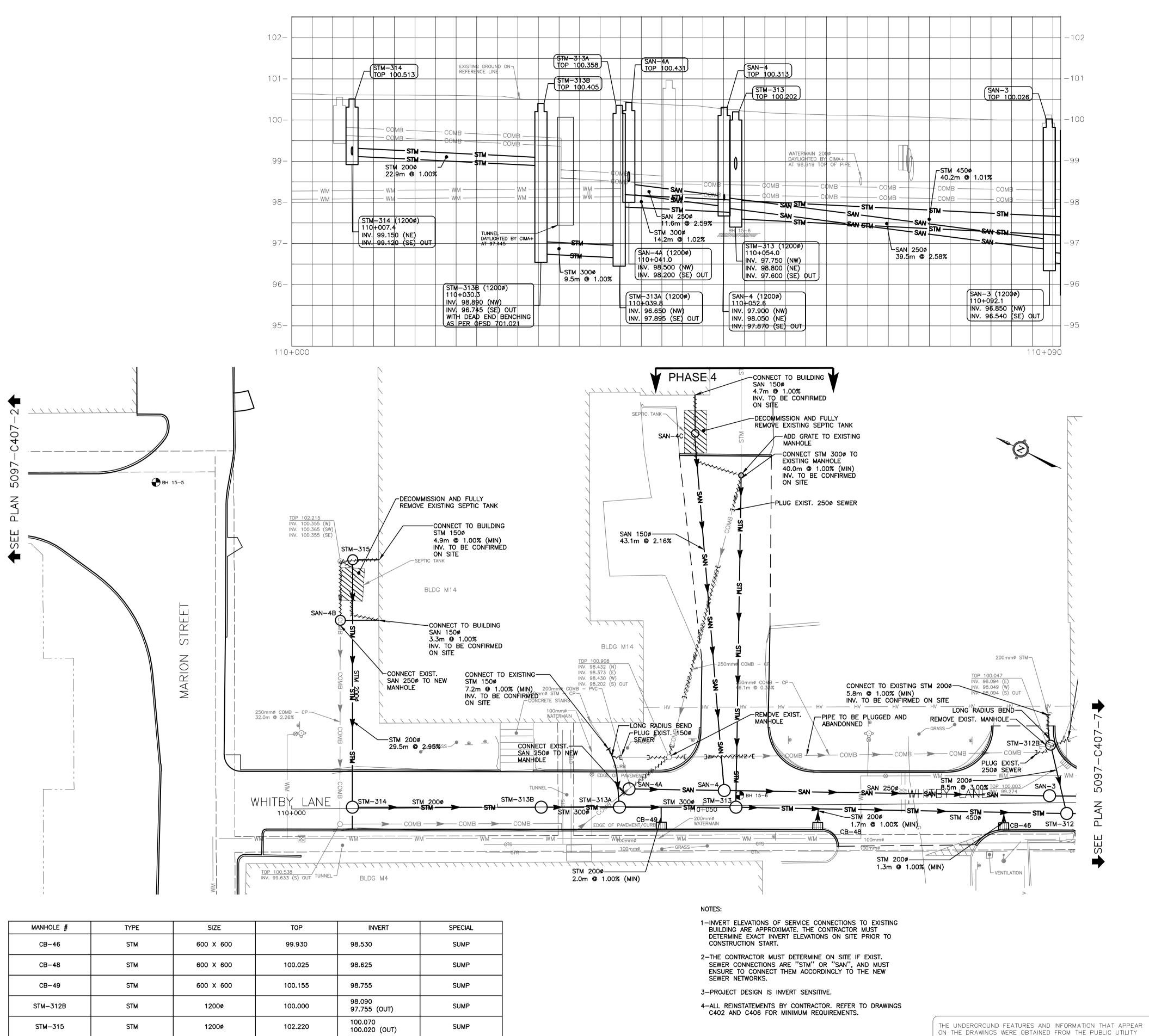
ELEVATION OF UNDERGROUND SERVICES ARE NOT GUARANTEED.

COMPANIES AND/OR FROM THE NRC EACH RESPECTIVELY.

ALL INFORMATION UNDER THE LEGEND 'EXISTING' IS FOR INFORMATION ONLY. COMPLETE OR EXACT LOCATION AND







NOTE OF CAUTION

ACCREDITED LAND SURVEYOR.

THE GEODETIC COORDINATES OF EVERY ITEM INCLUDED AS PART OF

THIS DOCUMENT HAVE NO LEGAL VALUE. THE SITE LAYOUT MUST

BE COMPLETED USING THE OFFICIAL BENCHMARKS OF AN

SAN

SAN-4B*

* SAMPLING MANHOLE

ASPM A1 (841x594)

900ø

101.950

102.000

98.980 (OUT)

99.990 (OUT)

BENCHING

BENCHING

National Research
Council Canada

de recherches Canada

and Property Management

administratifs et gestion de l'immobilier

NRC - CNRC



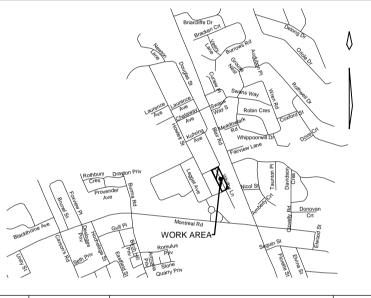
T: 613-860-2462 600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

- CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE OF THE WORK.
- PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.
- MAKE GOOD ALL SURFACES AFFECTED BY THIS WORK.
- COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
- PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO FORM A COMPLETE, FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON DRAWINGS.

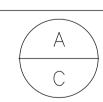
KEY PLAN



8	2023-02-24	ISSUED FOR TENDER (P4)	H.B.
٦	2019-05-29	ISSUED FOR tENDER (P4)	H.B.
6	2018-04-17	ISSUED FOR CLIENT REVIEW (P4)	-
5	2017-11-14	ISSUED FOR TENDER (P3)	-
4	2017-09-28	ISSUED FOR FINAL DESIGN (100%) (P3)	-
3	2017-06-05	APPROVAL 100% (P3)	-
2	2017-04-17	APPROVAL 90% (P3)	-
1	2017-01-23	PRELIMINARY 60% (P3)	-
No.	Date	Revision	By: Par:

o Verify all dimensions and site conditions and be responsible

o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en assumer la responsabilité



dwg.no.

Date Printed

A Detail no.

No. du détail B Location drawing no. sur dessin no.

C Drawing no.

Date imprimée

dessin no.

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA, ONTARIO

PHASE 4- PLAN VIEW AND PROFILE ALIGNMENT "G" 110+000 TO 110+090

designed J.SAUVE	conçu	date date SEPTEMBER 2017
drawn J.SAUVE	dessiné	scale échelle H 1:250 V 1:50
checked H.BISSON	vérifié	sheet feuille 3 of/de 4
approved	approuvé	W.O.no. D.T.no
H.BISSON		_

5097-C407-6

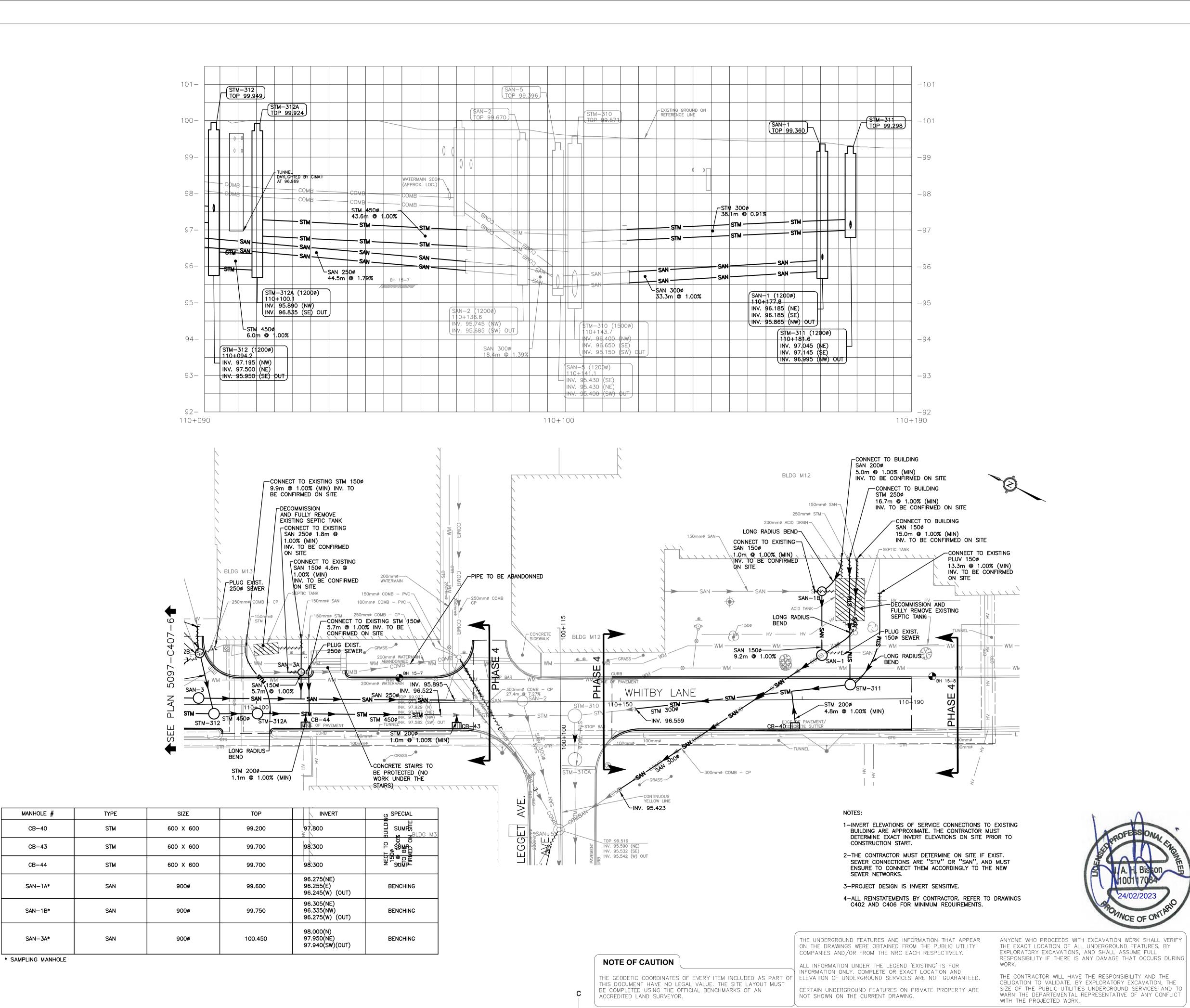
COMPANIES AND/OR FROM THE NRC EACH RESPECTIVELY.

ALL INFORMATION UNDER THE LEGEND 'EXISTING' IS FOR INFORMATION ONLY. COMPLETE OR EXACT LOCATION AND ELEVATION OF UNDERGROUND SERVICES ARE NOT GUARANTEED.

CERTAIN UNDERGROUND FEATURES ON PRIVATE PROPERTY ARE NOT SHOWN ON THE CURRENT DRAWING.

ANYONE WHO PROCEEDS WITH EXCAVATION WORK SHALL VERIFY THE EXACT LOCATION OF ALL UNDERGROUND FEATURES, BY EXPLORATORY EXCAVATIONS, AND SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY IF THERE IS ANY DAMAGE THAT OCCURS DURING

> THE CONTRACTOR WILL HAVE THE RESPONSIBILITY AND THE OBLIGATION TO VALIDATE, BY EXPLORATORY EXCAVATION, THE SIZE OF THE PUBLIC UTILITIES UNDERGROUND SERVICES AND TO WARN THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE OF ANY CONFLICT WITH THE PROJECTED WORK.



ASPM A1 (841x594)

National Research
Council Canada

de recherches Canada

Administrative Services and Property Management

Division des services administratifs et gestion de l'immobilier

NRC - CNRC



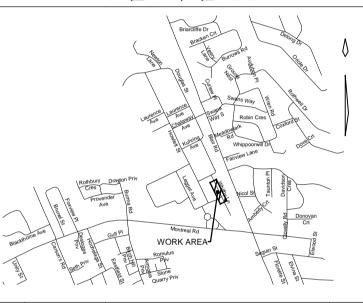
T: 613-860-2462 600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

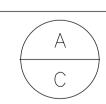
- CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE OF THE WORK.
- PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.
- MAKE GOOD ALL SURFACES AFFECTED BY THIS WORK.
- COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
- PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO FORM A COMPLETE, FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON DRAWINGS.

KEY PLAN



8	2023-02-24	ISSUED FOR TENDER (P4)	∄.B.		
٦	2019-05-29	ISSUED FOR TENDER (P4)	B. ∓		
0	2018-04-17	ISSUED FOR CLIENT REVIEW (P4)	•		
5	2017-11-14	ISSUED FOR TENDER (P3)	-		
4	2017-09-28	ISSUED FOR FINAL DESIGN (100%) (P3)	-		
3	2017-06-05	APPROVAL 100% (P3)	-		
2	2017-04-17	APPROVAL 90% (P3)	-		
1	2017-01-23	PRELIMINARY 60% (P3)	1		
No.	Date	Revision	By: Par:		
Date Printed Date imprimé					

- o Verify all dimensions and site conditions and be responsible
- o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en assumer la responsabilité



A Detail no. No. du détail

B Location drawing no. sur dessin no. C Drawing no.

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

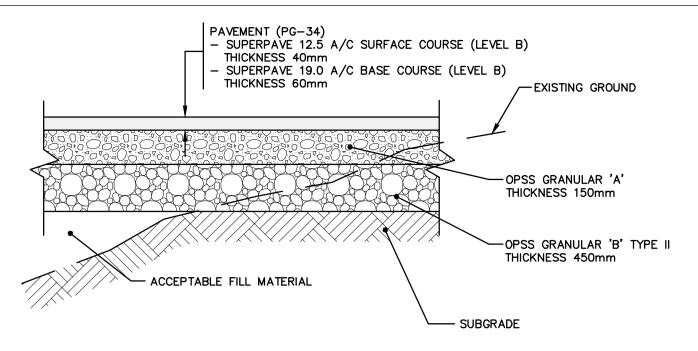
1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA, ONTARIO

PHASE 4- PLAN VIEW AND PROFILE

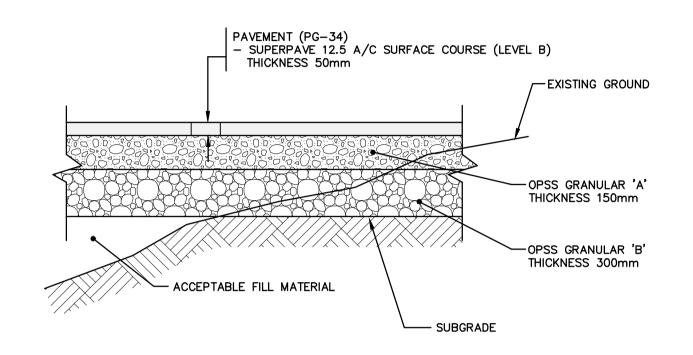
ALIGNMENT "G" 110+090 TO 110+190

conçu	date	date				
	SEPTEMBER 2017					
dessiné	H 1:250 V 1:50	échelle				
vérifié	sheet 4 of/de 4	feuille				
approuvé	W.O.no.	D.T.no.				
	_					
	dessiné vérifié	dessiné scale H 1:250 V 1:50 vérifié sheet 4 of/de 4				

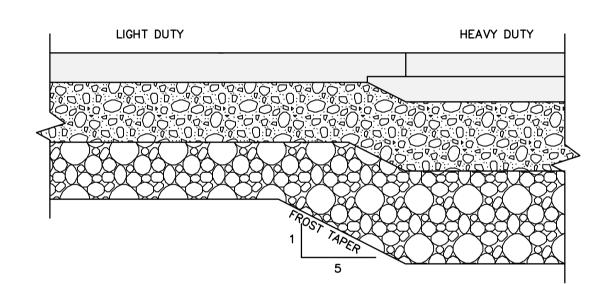
5097-C407-7



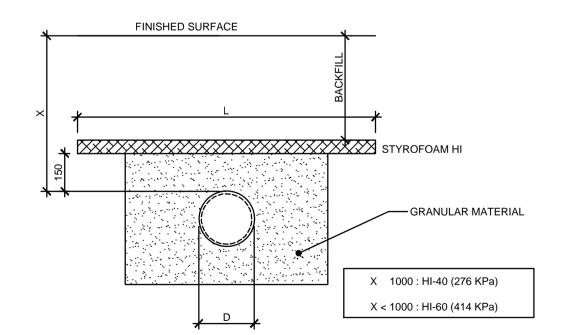
TYPICAL SECTION — GRANULAR FOUNDATION AND ASPHALT PAVEMENT HEAVY DUTY (ROADS)



TYPICAL SECTION - GRANULAR FOUNDATION AND ASPHALT PAVEMENT LIGHT DUTY (PARKING)



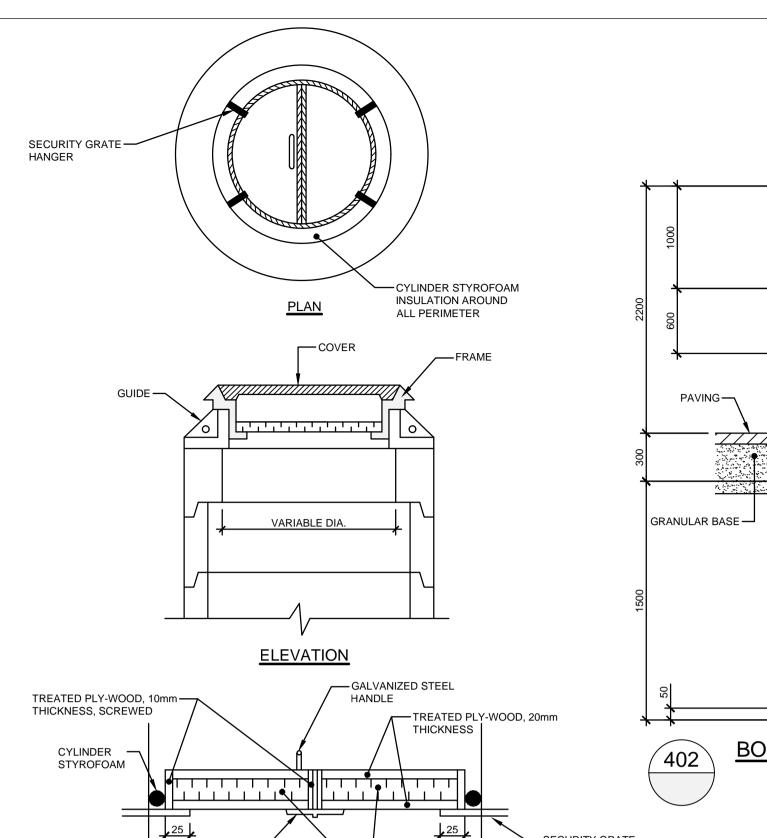
TYPICAL SECTION - TRANSITION BETWEEN **DIFFERING PAVEMENT STRUCTURES**



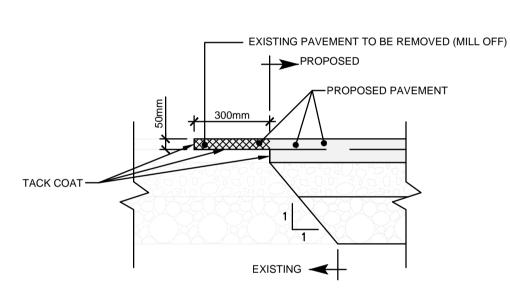
MINIMUM	1 WIDTH C	F ISULAT	ION TABLE	Ē (L)				INSULATION	
/ /×	150	200	250	300	400	500	600	THICKNESS	
750	2250	2300	2350	2400	2500	2600	2700	100	
1000	1750	1800	1850	1900	2000	2100	2200	100	
1250	1250	1300	1350	1400	1500	1600	1700	100	
1500	750	800	850	900	1000	1100	1200	75	
1750	600	600	600	600	600	600	700	75	

L= INSULATION WIDTH (mm) D= PIPE DIAMETER (mm)

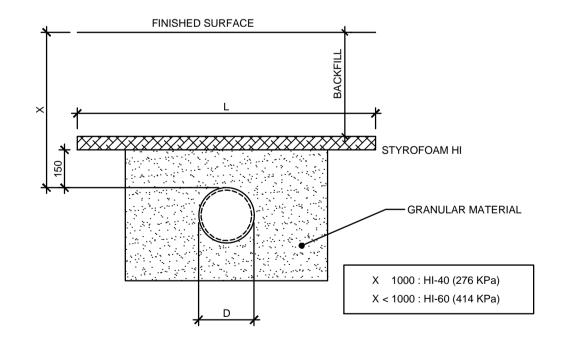
PIPE INSULATION (1.8m-COVER)



BOLLARD SIGN SECURITY GRATE HANGER STAINLESS STEEL -- RIGID INSULATION SM **RUGGED HINGE** THICKNESS 50mm **INSULATED MANHOLE COVER**



TYPICAL SECTION - TRANSITION BETWEEN EXISTING AND PROPOSED PAVEMENT

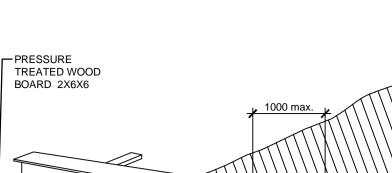


MINIMUM WIDTH OF ISULATION TABLE (L)									INSULATION
×	150	200	250	300	400	500	600		THICKNESS
750	1650	1700	1750	1800	1900	2000	2100		100
1000	1150	1200	1250	1300	1400	1500	1600		100
1250	650	700	750	800	900	1000	1100		100
1450	650	600	600	600	600	600	700		75

L= INSULATION WIDTH (mm) D=PIPE DIAMETER (mm)



PIPE INSULATION (1.5m-COVER)



—SIGN ACCORDING TO

SITE PLAN AND AS PER

CITY REQUIREMENTS

GALVANIZED

STEEL POST

YELLOW PLASTIC COVER

-150mm I.D. GALVANISED

STEEL PIPE (CSA NORM

CONCRETE (30 MPa)

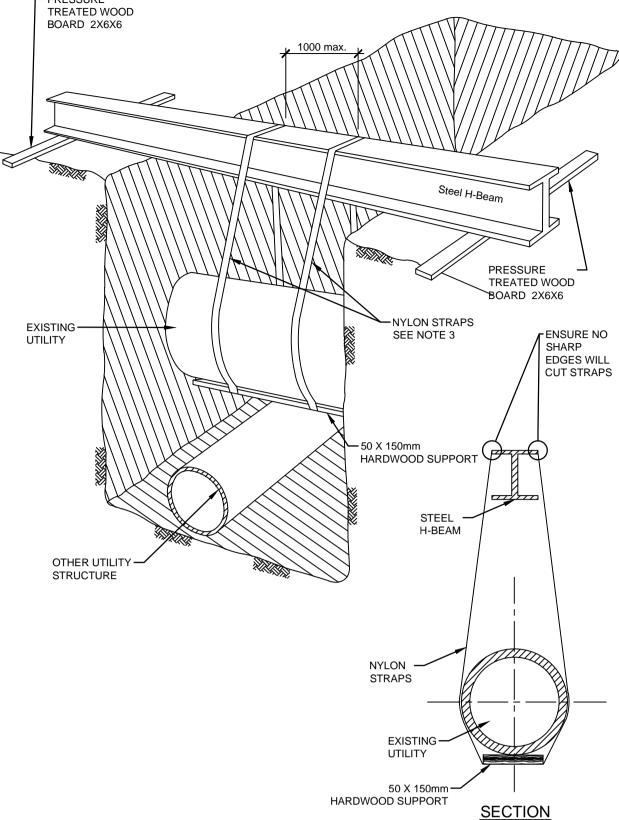
G164), 6mm THICK FILL W/

- 300mm DIA. POURED

CONCRETE BASE

EQUIVALENT

FROM INTER OR APPROVED



1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES UNLESS SHOWN OTHERWISE.

2. THE UNSUPPORTED LENGTH OF THE EXISTING UTILITY SHALL

NOT EXCEED 1000mm.
3. STRAPS MUST MEET THE REQUIREMENTS OF THE O.H.S.A. CHAINS ARE NOT PERMITTED.

TEMPORARY SUPPORT FOR **EXISTING UTILITY**

and Property Management

administratifs et gestion de l'immobilier

NRC - CNRC

CIWY+

T: 613-860-2462 600-1400 Blair Towers Place, Ottawa, ON K1J 9B8 CANADA

GENERAL NOTES

CONTRACTORS TO CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE PRIOR TO DEMOLITION OR CONSTRUCTION AND REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

CONTRACTORS MUST VISIT THE SITE & FULLY FAMILIARIZE THEMSELVES WITH THE SCOPE OF THE WORK.

PREVENT THE SPREAD OF DUST & DEBRIS BEYOND THE WORK AREA AND CLEAN ALL SURFACES AT COMPLETION.

MAKE GOOD ALL SURFACES AFFECTED BY THIS WORK

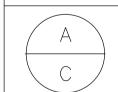
COORDINATE ALL SHUTDOWNS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

PROVIDE ALL LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO FORM A COMPLETE. FUNCTIONAL SYSTEM AS DESCRIBED ON DRAWINGS.

KEY PLAN

2	2023-02-24	ISSUED FOR TENDER (P4)	H.B.
1	2019-05-29	ISSUED FOR TENDER (P4)	H.B.
No.	Date	Revision	By: Par:
Date	Printed	Date in	nprimée

- o Verify all dimensions and site conditions and be responsible
- o Vérifier toutes les dimensions et l'etat des liéux et en



A Detail no.

No. du détail B Location drawing no. sur dessin no. C Drawing no.

SANITARY AND STORM SEWER SEPARATION

1200 MONTREAL ROAD (CAMPUS) OTTAWA, ONTARIO

PHASE 4 - DETAILS

FEBRUARY 2017 J.SAUVE échelle J.SAUVE NTS H.BISSON 1 of/de 8 approuvé W.O.no. D.T.no. H.BISSON

5097-C408-1

dessin no.

ASPM A1 (841x594)

203